



# Bestway

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

## SaluSpa™

Owner's Manual

Visit Bestway YouTube channel 

**FOR INSTRUCTION VIDEOS  
PLEASE VISIT**

[www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support)



## CONTENTS

---

1. Warning .....	P2
2. Assembly .....	P6
3. Operation .....	P7
4. Maintenance .....	P8
5. Troubleshooting .....	P11

---

## WARNING

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS.

**WARNING** – To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.

A wire connector is provided on this unit to connect a minimum 6 AWG (13.3 mm<sup>2</sup>) solid copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5 m) of the unit.

**DANGER** – Risk of injury.

- Replace damaged cord immediately.
- Do not bury cord.
- Connect to a grounded, grounding type receptacle only.

**WARNING** – This product is provided with a ground-fault circuit-interrupter integrated with the power plug at the end of the cord. The GFCI must be tested before each use. With the product operating, push the test button on the GFCI and the product should not operate. Push the reset button on the GFCI and the product should now operate normally. When the product fails to operate in this manner, there is a ground current flowing indicating the possibility of an electrical shock. Disconnect the power until the fault has been identified and corrected.

**DANGER** – Risk of Accidental Drowning. Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, ensure that children cannot use this spa unless they are supervised at all times.

**DANGER** – Risk of Injury. The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible. Never operate spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.

**DANGER** – Risk of Electric Shock. Install at least 5 feet (1.5 m) from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 5 feet of metal surfaces if each metal surface is permanently connected by a minimum 6 AWG (13.3 mm<sup>2</sup>) solid copper conductor to the wire connector on the terminal box that is provided for this purpose.

**DANGER** – Risk of Electric Shock. Do not permit any electric appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 5 feet (1.5 m) of a spa.

**WARNING** – To reduce the risk of injury:

- The water in a spa should never exceed 40°C (104°F). Water temperatures between 38°C (100°F) and 40°C (104°F) are considered safe for a healthy adult. Lower water temperatures are recommended for young children and when spa

use exceeds 10 minutes.

- b) Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy, pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperatures to 38°C (100°F).
- c) Before entering a spa, the user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature-regulating devices varies.
- d) The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.
- e) Obese persons and persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before using a spa.
- f) Persons using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.

**WARNING:** TO AVOID ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THE SPA WHEN IT IS RAINING.

**WARNING:** Water attracts children; Always attach a spa cover after each use.

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF INJURY: Never add water that is higher than 40°C (104°F) into the Spa.

**CONSULT YOUR PHYSICIAN FOR RECOMMENDATIONS.**

**CAUTION:** The spa should not be setup or left out in temperatures lower than 4°C (40°F).

**CAUTION:** Do not use the spa alone.

**CAUTION:** Always enter and exit the spa slowly and cautiously. Wet surfaces are slippery.

**CAUTION:** To avoid damage to the pump, the spa must never be operated unless the spa is filled with water.

**CAUTION:** Immediately leave spa if the user feels uncomfortable or sleepy.

**NOTE:** Please examine equipment before use. Notify Bestway® at the customer service address listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the model that you had intended to purchase.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**WARNING:** CHILDREN SHOULD NOT USE SPAS OR HOT TUBS WITHOUT ADULT SUPERVISION.

**WARNING:** DO NOT USE SPAS OR HOT TUBS UNLESS ALL SUCTION GUARDS ARE INSTALLED TO PREVENT BODY AND HAIR ENTRAPMENT.

**WARNING:** PEOPLE USING MEDICATIONS AND/OR HAVING AN ADVERSE MEDICAL HISTORY SHOULD CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING A SPA OR HOT TUB.

**WARNING:** PEOPLE WITH INFECTIOUS DISEASES SHOULD NOT USE A SPA OR HOT TUB.

**WARNING:** TO AVOID INJURY, EXERCISE CARE WHEN ENTERING OR EXITING THE SPA OR HOT TUB.

**WARNING:** DO NOT USE DRUGS OR ALCOHOL BEFORE OR DURING THE USE OF A SPA OR HOT TUB TO AVOID UNCONSCIOUSNESS AND POSSIBLE DROWNING.

**WARNING:** PREGNANT OR POSSIBLY PREGNANT WOMEN SHOULD CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING A SPA OR HOT TUB.

**WARNING:** WATER TEMPERATURE IN EXCESS OF 38°C (100°F) CAN BE INJURIOUS TO YOUR HEALTH.

**WARNING:** BEFORE ENTERING THE SPA OR HOT TUB, MEASURE THE WATER TEMPERATURE WITH AN ACCURATE THERMOMETER.

**WARNING:** DO NOT USE A SPA OR HOT TUB IMMEDIATELY FOLLOWING STRENUOUS EXERCISE.

**WARNING:** PROLONGED IMMERSION IN A SPA OR HOT TUB CAN BE INJURIOUS TO YOUR HEALTH.

**WARNING:** DO NOT PERMIT ELECTRIC APPLIANCES (SUCH AS A LIGHT, TELEPHONE, RADIO, OR TELEVISION) WITHIN 1.5 M OF THIS OR HOT TUB.

**CAUTION:** MAINTAIN WATER CHEMISTRY IN ACCORDANCE WITH MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.

## ASSEMBLY: THE PROVIDED WARNING LABEL



# WARNING

### REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION

1. NEVER PLACE AN ELECTRIC APPLIANCE WITHIN 5 FEET OF SPA.

### REDUCE THE RISK OF CHILD DROWNING

1. SUPERVISE CHILDREN AT ALL TIMES.
2. ATTACH SPA COVER AFTER EACH USE.

### REDUCE THE RISK OF OVERHEATING

1. CHECK WITH A DOCTOR BEFORE USE IF PREGNANT, DIABETIC, IN POOR HEALTH, OR UNDER MEDICAL CARE.
2. EXIT IMMEDIATELY IF UNCOMFORTABLE, DIZZY, OR SLEEPY. SPA HEAT CAN CAUSE HYPERTHERMIA AND UNCONSCIOUSNESS.
3. SPA HEAT IN CONJUNCTION WITH ALCOHOL, DRUGS, OR MEDICATION CAN CAUSE UNCONSCIOUSNESS.

**WHEN PREGNANT**, SOAKING IN HOT WATER FOR LONG PERIODS CAN HARM YOUR FETUS. MEASURE WATER TEMPERATURE BEFORE ENTERING.

1. DO NOT ENTER SPA IF WATER IS HOTTER THAN 100OF (38°C)
2. DO NOT STAY IN SPA FOR LONGER THAN 10 MINUTES.

**NOTE:** The warning label must be posted near your spa in a readable position during using your spa.

1. Take out the warning label from the accessory kit.
2. Carefully peel the warning label.
3. Affix the warning label.

To order the warning label, please contact your local Bestway Customer Service.

### **WARNING FOR ELECTRIC AIR PUMP** (For Palm Springs HydroJet)

1. Motor run time should not exceed 20 minutes. Operator should allow motor to cool for 10 minutes between uses.
2. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other.) To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way, if the plug does not fit fully in the outlet, reserve the plug, if it still does not fit, contact a qualified electrician.  
Do not attempt to defeat this safety feature.

3. For adult use only.
4. Inflation and deflation ports should be kept unobstructed during use.
5. Product must be stored in a dry location.
6. Please comply with local disposal codes when discarding the pump.

## CAUTION:

TO AVOID THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE TO WATER OR RAIN.

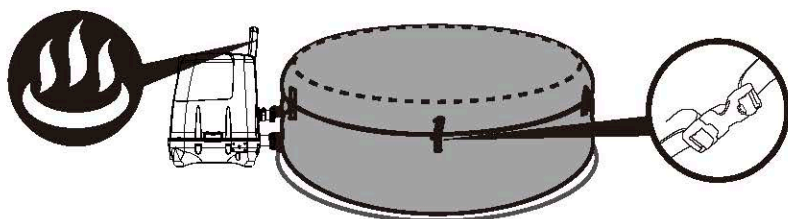
FOR INDOOR USE ONLY.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

## IMPORTANT !

To reach 40°C (104°F), the heating duration required is based on the starting water temperature and ambient temperature. The data below is purely for reference. To display the current water temperature, run the filter system for at least a minute.

Ambient Temperature	Water Temperature	Set Temperature	Heating Duration
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	32 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	26 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	20 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	14 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	9 h



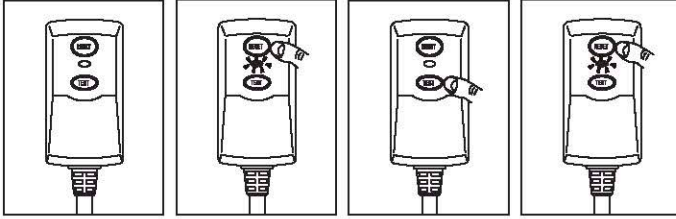
Be sure to cover the spa with the spa cover whenever the heating function is activated. Leaving the spa uncovered will increase the heating duration required. Please do not use the spa when ambient temperature is lower than 4°C (39°F).

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIFICATION	HYDROJET	HYDROJET PRO
Power Rate	110-120V AC, 12A at 20°C	110-120V AC, 12A at 20°C
Heat Element Power	11.3A at 68°F	11.3A at 68°F
Filter Pump Power	0.7A	0.7A
Massage Tube Power	-	6.5A
Jet Pump Power	12A	12A
Soft Water System	1A	1A

# Pump Test

## GFCI Test



1. Plug the GFCI into a power outlet.
2. Press the reset button, the indicator turns red.
3. Press the test button, the indicator turns off.
4. Press the reset button again, the indicator turns red.
5. Press the "On/Off" button for 2 seconds, your pump is ready to use.

**WARNING:** The GFCI plug must be tested before each use to avoid risk of electric shock.

**WARNING:** Before inserting plug into a power outlet, make sure the current rate of the power outlet is suitable for the pump.

# ASSEMBLY

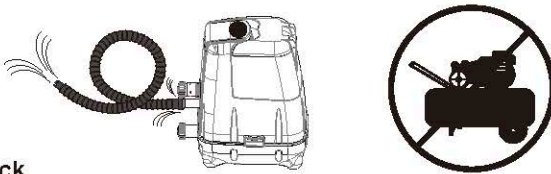
**NOTE:** Only the Hydro-Jet Pro SPA has the massage system button. When inflating, you will notice that air will be expelled from the area where the air hose connects to the pump, this is normal and prevents damage due to over-inflation.

**NOTE:** Do not use an air compressor to inflate the pool.

**NOTE:** Do not drag the pool on rough ground as this may cause damage to the pool liner.

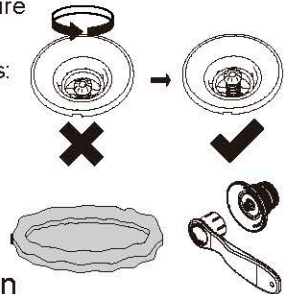
**NOTE:** Inflation time is for reference only.

**NOTE:** Pressure gauge is for inflation purpose only, and the value shown by the pressure gauge is just for reference. It should not be used as a precision instrument.



## Air Valve Check

Always check the air valve carefully before inflation to ensure there is not an air leak. If the air valve is loose, use the provided wrench to fasten the air valve following these steps: With one hand, hold the backside of the air valve from the inner side of the spa wall and turn the wrench clockwise.



## NOTE:

1. Do not over tighten.
2. Do not adjust the air valve connector when the spa is in use.

## Please refer to the provided Instructional page

Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 37°C (98.6°F). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include failure to perceive heat; failure to recognize the need to exit spa or hot tub; unawareness of impending hazard; fetal damage in pregnant women; physical inability to exit the spa or hot tub; and unconsciousness resulting in the danger of drowning.

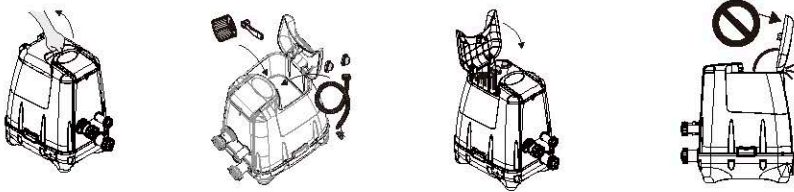
**WARNING:** THE USE OF ALCOHOL OR DRUGS CAN GREATLY INCREASE THE RISK OF FATAL HYPERTHERMIA IN HOT TUBS AND SPAS.

**WARNING:** WATER TEMPERATURE IN EXCESS OF 38°C (100°F) CAN BE INJURIOUS TO YOUR HEALTH.

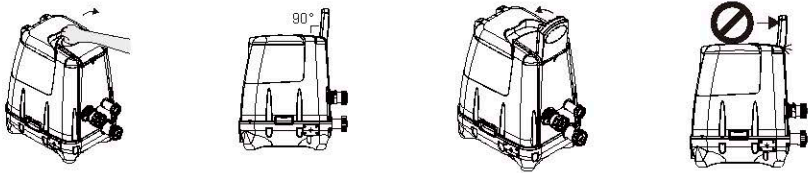
### OPERATION

---

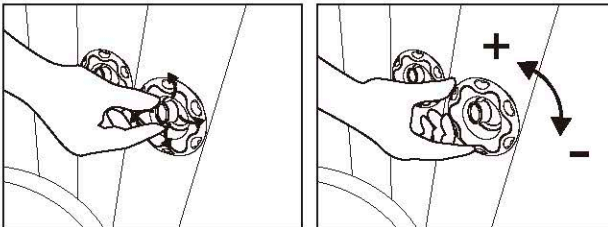
1.



2.



### 3. Adjustment of Jet Nozzle



**Lock/Unlock Button**

The pump has a 5-minute auto-lock. The LED light will dim out when the pump is locked (no function is activated). To lock or unlock the pump, place a finger over the lock/unlock button for 3 seconds.

**Lay-Z-Massage System Button** (For Hydro-Jet Pro)

Use this button to activate the massage system, which has a 30-minute auto-shutoff feature. The light above the Massage system button displays red when activated.

**IMPORTANT:** Do not run the Massage system when the cover is attached. Air can accumulate inside the spa and cause irreparable damage to the cover and bodily harm.  
**NOTE:** Heat and massage system work together to create a warm massage experience.

**Hydro-Jet System Button**

This button turns the water pump on and off. The light above the HydroJet system button displays red when activated.

**Note:** The system will shut off automatically after 1 hour.  
**Note:** Do not dry run the HydroJet System.

**Heat Button**

Use this button to activate the heating system. When the light above the heat button is red, the heating system is activated. When the light is green, the water is at the set temperature and the heating system is at rest.

**NOTE:** If the heating system is activated, the filtration system will automatically start.  
**NOTE:** After turning off the heating system, the filtration system will continue to operate.

**Water Filter Button**

This button turns the filter pump on and off.

The light above the Water Filter Button displays red when activated.

**NOTE:** The built-in hard water treatment function works automatically.

**Power-Saving Timer Button**

This is a newly added function, designed to help avoid wasting power by setting the time and duration of the heating cycle for the spa.  
This way, you can enjoy your spa at the time you desire, without needing to leave the heater on at all times.

**STEP 1:** Set the heating duration

1. Press the button until the LED starts to flash.
2. Press the or button to adjust the heating duration (From 1-48 hours).
3. Press the button again to confirm the heating duration.

**STEP 2:** Set the number of hours FROM NOW when the heater will activate

1. After setting the heating duration, the LED starts to flash.
2. Press the or button to adjust the hours until time of activation (From 0-99 hours).
3. Press button again or simply touch nothing for 10 seconds to confirm the setting. The LED will light steadily, and the countdown to heater activation will begin.

**To modify the timer settings:** Press the button and use the or button to adjust.

**Cancel the setting:** Press the button for 2 seconds.

**NOTE:** After setting, the screen flashes the current temperature and time alternately.  
**NOTE:** Timer adjustment (amount of time with the heater ON) may be set from 1 to 48 hours; Reservation time adjustment (the number of hours FROM NOW when the heater will begin to function) may be set from 0 to 99 hours. If the timer is set at 0 hour, it means the Timer function is not set.

**HYDROJET PRO****HYDROJET**

Note that the timer is one time per use - the user sets the duration of the heating cycle, and how many hours from now the heating cycle begins. The timer does NOT repeat until reset.

**Celsius/Fahrenheit Toggle**

The temperature can be displayed in either Celsius or Fahrenheit.

**Temperature Adjustment Buttons**

Pressing the Temperature Increase or Decrease buttons will cause the LED to flash. When it is flashing you can adjust to the desired temperature setting. If you hold these buttons down, the values will rapidly increase or decrease. The new and desired temperature setting will remain on the LED display for 3 seconds to confirm the new value.



**NOTE:** The default temperature is 35°C (95°F).  
**NOTE:** Temperature adjustment ranges from 20°C (68°F) to 40°C (104°F).

**Power-Saving Timer LED**

This LED flashing means you are setting the heating duration. The light will be on when the heating function starts to work.



This LED flashing means you are setting the number of hours FROM NOW when the heater will activate. When the light is on, the Power-Saving Timer function is set.

**On/Off Button**

Press this button for 2 seconds to activate the control panel buttons and the light turns to green. Press this button for 2 seconds to turn off all currently activated functions.

**LED Display**

Once powered up, the LED displays the current water temperature automatically. After 72 hours of filtration (without using the power saving timer function), the pump will hibernate and flash "END" with the current water temperature. When the pump is hibernating both the heating and water filter functions are disabled. To re-activate the pump press lock/unlock button for 3 seconds.



**NOTE:** The water heat rate may change in the below conditions:

- When the outdoor temperature is below 15°C (59°F).
- If the cover is not in position when the heating function is activated.

**NOTE:** To display the current water temperature, run the filter system for at least a minute. The water temperature as tested by an external thermometer may vary from the temperature as displayed on the spa panel due to the differing positions of the measurement devices.

**Alarms**

Causes	Reasons	Solutions
<b>E01</b> The water flow sensors work without pressing the filter or heat button.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The water flow sensor flags didn't fall back into the correct position.</li> <li>2. The water flow sensors are broken.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Unplug the pump, strike the side of the pump firmly (but not violently), and plug it back in.</li> <li>2. Contact your local Bestway AfterSales Service Center for instructions.</li> </ol>
<b>E02</b> After starting or during the functions of filtering and heating, the water flow sensors do not detect water flow.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. You forgot to remove the 2 stopper caps from inside the pool.</li> <li>2. The filter cartridges are dirty.</li> <li>3. Activate the filter or heat system and put your hand in front of the outlet pipe inside the pool to check if you can feel water flowing out.               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. If no water flows out the water pump is broken.</li> <li>b. Water flows out but the alarm  appears, the water flow sensors are broken.</li> </ol> </li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove the two stopper caps before starting the heating system. Refer to the Assembly section in the User's Manual.</li> <li>2. Remove the filter set from inside the pool and push the filter or heat button. If no alarm appears, clean or change the filter cartridges and re-install the filter set inside the pool.</li> <li>3. Contact your local Bestway AfterSales Service Center for instructions.</li> </ol>
<b>E03</b> The pump's thermometer reads the water temperature below 4°C (40°F).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The water temperature is lower than 4°C (40°F).</li> <li>2. If the water temperature is higher than 7°C (44.6°F), the pump's thermometer is broken.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The spa is not designed to operate with water temperatures lower than 4°C (40°F). Unplug the pump and only re-start the pump when the water temperature reaches 6°C (43°F).</li> <li>2. Contact your local Bestway AfterSales Service Center for instructions.</li> </ol>
<b>E04</b> The pump's thermometer reads the water temperature over 48°C (119°F).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The water temperature is over 48°C (119°F).</li> <li>2. If the water temperature is lower than 45°C (113°F), the pump's thermometer is broken.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The spa is not designed to operate with water temperatures greater than 40°C (104°F). Unplug the pump and only re-start the pump when the water temperature reaches 38°C (100°F) or lower.</li> <li>2. Contact your local Bestway AfterSales Service Center for instructions.</li> </ol>
<b>E05</b> The pump's thermometer connections have issues.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The pump's thermometer connectors are not working properly.</li> <li>2. The pump's thermometer is broken.</li> </ol>	Contact your local Bestway AfterSales Service Center for instructions.
<b>E08</b> The thermal cut-out cut off.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The ambient temperature is over 50°C (122°F) or the pump is directly under the sunshine.</li> <li>2. The thermal cut-out is broken.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Unplug the pump, and put the plug in a dry, cool place. Only re-start the pump when the water temperature reaches 34°C (93.2°F) or lower.</li> <li>2. Contact your local Bestway AfterSales service point to get instructions.</li> </ol>
<b>E09</b> 104°C (219°F) fuse fault.	The fuse is disconnected.	Contact your local Bestway AfterSales Service Center for instructions.
<b>E13</b> Signal line disconnected.	The signal line between control panel and power board is not well connected.	Contact your local Bestway AfterSales Service Center for instructions.

**MAINTENANCE**

**NOTE:** Your spa will require additional air to be added from time to time. Changes in temperature from day to night will change the pressure in the spa and may cause a certain amount of deflation. Please follow the Assembly instructions and drain the spa before inflating to the accurate pressure needed.

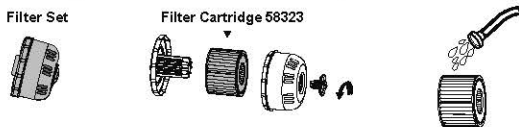
**CAUTION:** YOU MUST ENSURE THE PUMP IS UNPLUGGED BEFORE BEGINNING SPA MAINTENANCE.

## Electric Air Pump Maintenance

1. Use a dry cloth to gently clean all surfaces.
2. Store in a cool, dry place and out of children's reach.

## Filter Cartridge Maintenance

**NOTE:** To ensure your spa water stays clean, check and clean your filter cartridges every day - follow the steps below.



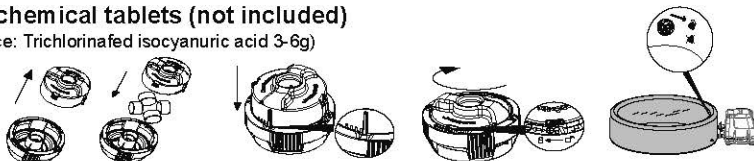
**NOTE:** We recommend changing your filter cartridges every week.

## Water Maintenance

To keep your SPA water clean, chemical balance is necessary. Merely cleaning the filter cartridge is not sufficient for this purpose. Please refer to either of below recommendations:

### Using chemical tablets (not included)

(Reference: Trichlorinafed isocyanuric acid 3-6g)



### Using chemical liquid (not included)

(Refer to the instructions of the liquid chemicals purchased)



**NOTE:** We recommend you take a shower before using your SaluSpa. Cosmetic products, lotions, and other residues on the skin can quickly degrade water quality.

**NOTE: Remove the chemical dispenser from the spa when the spa is in use.**

**IMPORTANT:** After performing chemical maintenance and before using the spa, use a test kit (not included) to test the water chemistry.

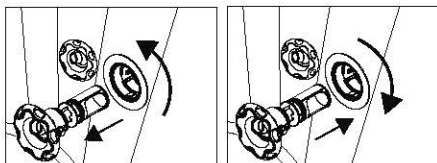
We recommend maintaining your water as per the table below.

pH	Total Alkalinity	Free Chlorine
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

**NOTE:** Damage resulting from chemical imbalance is not covered by the warranty. Pool chemicals are potentially toxic and should be handled with care. There are serious health risks from chemical vapors and the incorrect labeling and storage of chemical containers. Please consult your local pool supply retailer for more information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions. Spa damage resulting from misuse of chemicals and mismanagement of spa water is not covered by the warranty.

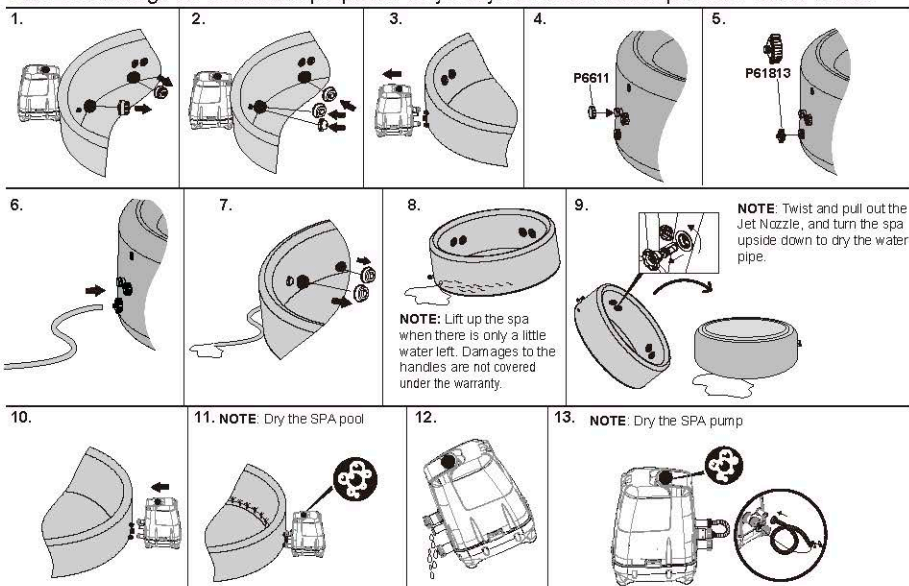
## Jet Nozzle Maintenance

1. Twist until hearing a "click" sound, and pull out the Jet Nozzle to clean the debris.
2. Insert and twist clockwise to put it back.



## Draining the Spa

**NOTE:** Drawings for illustration purposes only. May not reflect actual product. Not to scale.



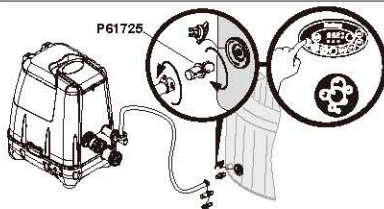
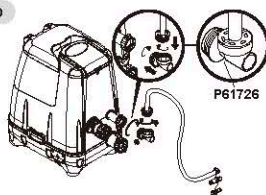
**Cleaning the spa** Detergent residues and dissolved solids from bathing suits and chemicals may build up on the spa walls. Use soap and water to clean the walls and rinse thoroughly.

**NOTE:** DO NOT use hard brushes or abrasive cleaners.

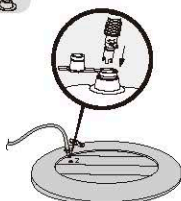
## DEFLATION



### HYDROJET PRO



### Cover



### Spa Repair

#### For Spa inflatable cover

If the spa is torn or punctured, use the provided heavy-duty repair patch.

1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 minutes before inflation.

#### For Spa Liner

If the spa is torn or punctured, use the provided PVC repair patch and glue (not included) following these steps:



1. Clean and dry the area to be repaired.
2. Cut the provided PVC patch to appropriate size.
3. Use glue (not included) to coat the one side of the newly cut patch. Make sure the glue is evenly distributed.
4. Wait for 30 seconds and then place the cut patch with glue over the damaged area.
5. Smooth out any bubbles of air that may be trapped underneath, and press firmly for two minutes.
6. Wait 30 minutes before inflation.
7. The product is once again ready for use. Repeat this process should further leaks occur.

## SaluSpa Storage

Before storing, make sure the spa and pump are completely dry. This is essential to extend the life of the spa. We recommend using the pump to blow dry the spa, pump and pipes. Remove the filter sets and discard the used filter cartridges. Re-attach the two stopper caps onto the spa's inlet and outlet valves. It is recommended you store the spa in its original package in a warm dry place.

**NOTE:** Plastic becomes brittle and susceptible to breaking when exposed to sub-zero temperatures. Freezing can severely damage the spa. Improper winterization of your spa can void your warranty.

**TROUBLESHOOTING** Bestway strives to provide the most trouble-free spas on the market. If you experience any problems whatsoever, do not hesitate to contact Bestway or your authorized dealer. Here are some helpful tips to help you to diagnose and rectify some common sources of trouble.

Problems	Probable Causes	Solutions
Pump does not operate	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Power failure</li> <li>- Power circuits broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check power source</li> <li>- Contact your local Bestway Aftersales Service Center for instructions</li> </ul>
Pump does not heat properly	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperature set too low</li> <li>- Dirty filter cartridge</li> <li>- The thermal cut-out cuts off</li> <li>- The heating element has failed</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Set the heating system to a higher temperature (refer to Pump Operation section)</li> <li>- Clean/replace the Filter Cartridge (refer to Filter Cartridge Cleaning and Replacement section)</li> <li>- Re-start when the temperature is below 38°C (100°F)</li> <li>- Contact your local Bestway Aftersales Service Center for instructions</li> </ul>
Massage System does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Air Pump is overheating</li> <li>- The massage system stops automatically</li> <li>- Air pump is broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unplug the pump and wait two hours until the pump has cooled. Insert the plug and press the massage system button</li> <li>- Press the massage system button to reactivate</li> <li>- Contact your local Bestway Aftersales Service Center for instructions</li> </ul>
Pump adapters are not level with the spa adapters	<ul style="list-style-type: none"> <li>- One characteristic of PVC is that it changes shape, which is normal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elevate the pump with wood or another type of insulated material to bring the pump's adapters level with the spa's adapters</li> </ul>
Spa pool leakage	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Spa is torn or punctured</li> <li>- Air valve is loose</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Use provided repair patch</li> <li>- Using soapy water, cover the air-valve to check if air is leaking, if so, use the provided wrench to fasten the air-valve following these steps:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deflate the SPA.</li> <li>2. With one hand, hold the backside of the air valve from the inner side of the spa wall and turn the wrench clockwise.</li> </ol> </li> </ul>
Water is not clean	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Insufficient filtering time</li> <li>- Dirty Filter Cartridge</li> <li>- Improper water maintenance</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Increase filtration time</li> <li>- Clean/replace the Filter Cartridge (refer to Filter Cartridge Cleaning and Replacement section)</li> <li>- Refer to the chemical manufacturer's instructions</li> </ul>
GFCI test failed	<ul style="list-style-type: none"> <li>There is a defect in your spa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contact your local Bestway Aftersales Service Center and return the SPA.</li> </ul>
HydroJet System does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Water pump is overheating</li> <li>- Water pump is broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unplug the pump and wait for two hours until the pump has cooled. Plug in and try again</li> <li>- Contact your local Bestway Aftersales Service Center for instructions</li> </ul>
Control panel not working	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The control panel has an auto-lock, which is activated after 5 minutes of inactivity. The LED display has one icon: . If the lock icon is highlighted, the control panel is locked.</li> <li>- Control panel is not activated.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- To unlock the control panel, press the  button for 3 seconds. If the control panel will not unlock, restart the pump – unplug and plug in the pump.</li> <li>- Press the on/off button for 2 seconds</li> <li>- If the problem persists, please contact your local Bestway Aftersales Service Center for instructions.</li> </ul>
What kind of chemicals should be used for water maintenance?	<p>Please consult your local chemical supplier for information about chemical maintenance. Pay close attention to the chemical manufacturer's instructions.</p>	
Water leaks from the adapters between the pump and spa	<p>Insert the three stopper caps on to the spa's ports to prevent water from escaping and disconnect the pump. Check and make sure the seals are placed correctly inside the pump adapters. If the seals are missing or not installed correctly, please contact your local Bestway Aftersales Service Center for instructions. If the seals are correctly in place, reconnect the pump to the spa and hand-tighten the adapters.</p>	



# Bestway®

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

## SaluSpa™

Manuel De L'utilisateur

Visitez la chaîne YouTube de Bestway 

**POUR LES VIDÉOS D'INSTRUCTIONS  
VEUILLEZ VISITER**

[www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support)



## TABLE DES MATIÈRES

1. Consignes de sécurité .....	P13
2. Montage .....	P17
3. Fonctionnement .....	P18
4. Maintenance .....	P19
5. Dépannage .....	P22

# ATTENTION D'IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de cet équipement électrique, vous devez toujours suivre les consignes de sécurité de base, y compris les précautions suivantes.

## RESPECTEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

**AVERTISSEMENT** – Pour réduire les risques de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit à moins d'être étroitement surveillé tout le temps. Un connecteur de fils est fourni avec ce dispositif pour raccorder un conducteur en cuivre massif de 6 AWG (13,3 mm<sup>2</sup>) minimum entre ce dispositif et tout équipement métallique, les boîtiers métalliques de l'équipement électrique, les conduits d'eau en métal ou les conduits à moins de 5 pieds (1,5 m) du dispositif.

**DANGER** – Risque de blessure.

- Remplacez immédiatement le cordon endommagé.
- N'enterrez pas le cordon.
- Ne branchez que sur une prise de terre.

**ATTENTION** - Ce produit est fourni avec un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) intégré avec la fiche d'alimentation à l'extrémité du cordon. Il faut tester le GFCI avant chaque utilisation. Quand le produit est en marche, appuyez sur la touche de test du GFCI et le produit devrait cesser de fonctionner. Appuyez sur la touche de réinitialisation sur le GFCI et le produit devrait recommencer à fonctionner normalement. Quand le produit ne fonctionne pas de cette manière, cela veut dire qu'un courant à la masse circule et donc qu'il existe un risque d'électrocution. Mettez hors tension jusqu'à ce que vous ayez identifié et corrigé la panne.

**DANGER** – Danger de Noyade. Ne pas laisser d'enfants s'approcher sans autorisation.

Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent jamais utiliser le spa sans surveillance.

**DANGER** – Risque de Blessure. Les raccords d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour répondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous avez besoin de changer les raccords d'aspiration ou la pompe, vérifiez que les débits soient compatibles. Ne faites jamais fonctionner la spa si les raccords d'aspiration sont brisés ou manquants. Ne jamais remplacer un raccord d'aspiration par un autre dont le débit nominal est inférieur à celui qui est indiqué sur le raccord d'aspiration original.

**DANGER** – Danger D'Électrocution. Installez-le à au moins 5 pieds (1,5 m) de toutes les surfaces métalliques. En alternative, il est possible d'installer un spa à moins de 5 pieds des surfaces métalliques si chacune d'entre elles est raccordée de manière permanente par un conducteur en cuivre massif de 6 AWG (13,3 mm<sup>2</sup>) minimum à un connecteur de fils sur un boîtier prévu pour cela.

**DANGER** – Danger D'Électrocution. Ne laissez aucun appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 5 pieds (1,5 m) d'un spa.

**ATTENTION** – Pour réduire les risques de blessure:

- l'eau d'un spa ne doit jamais dépasser les 40°C. Les températures de l'eau comprises entre 38°C (100°F) et 40°C sont considérées comme étant sûres pour un adulte en bonne santé.

Une température moindre est recommandée pour les jeunes enfants et lorsque le spa est utilisé pendant plus de dix minutes.

- b) Étant donné qu'une température excessive de l'eau risque d'être dangereuse durant les premiers mois de grossesse, les femmes enceintes ou en quête de grossesse doivent limiter la température de l'eau à 38°C (100°F).
- c) Avant d'entrer dans le spa, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis étant donné que la tolérance des appareils de réglage de la température de l'eau varie.
- d) La consommation d'alcool, de drogue ou de médicament avant ou en pendant l'utilisation d'un Spa peut faire perdre connaissance et engendre donc un risque de noyade.
- e) Les personnes obèses et avec des antécédents cardiaques, des problèmes de tension artérielle, de circulation du sang ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser le Spa.
- f) Les personnes sous traitement doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa car certains médicaments peuvent engendrer un risque de noyade ou encore avoir des effets sur le rythme cardiaque, la pression artérielle et la circulation du sang.

**ATTENTION: POUR ÉVITER LES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE PAS UTILISER LE SPA EN CAS DE PLUIE.**

**ATTENTION:** L'eau attire les enfants; Toujours recouvrir le spa de sa protection après chaque usage.

**ATTENTION – POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE:** N'ajoutez jamais d'eau ayant une température supérieure à 40°C (104°F) dans le spa.

**CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN POUR D'ÉVENTUELLES RECOMMANDATIONS.**

**ATTENTION:** Le spa ne doit pas être réglé ou laissé dehors à une température inférieure à 4°C (40°F).

**ATTENTION:** Ne pas utiliser le Spa seul.

**ATTENTION:** Toujours entrer et sortir du spa lentement et en faisant attention. Les surfaces humides glissent.

**ATTENTION:** Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne doit jamais fonctionner sans eau.

**ATTENTION:** Sortir immédiatement du Spa en cas de malaise ou d'endormissement.

**REMARQUE:** Bien examiner l'équipement avant usage. Informez Bestway à l'adresse du service clientèle répertoriée dans ce manuel en cas de dommage ou pièces manquantes au moment de l'achat. Vérifiez que les composants de cet équipement correspondent bien au modèle que vous avez voulu acheter.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**ATTENTION: NE PAS LAISSER LES ENFANTS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION SANS SURVEILLANCE.**

**ATTENTION: POUR ÉVITER QUE LES CHEVEUX OU UNE PARTIE DU CORPS PUISSENT ÊTRE ASPIRÉS, NE PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION SI LES GRILLES DE PRISE D'ASPIRATION NE SONT PAS TOUTES EN PLACE.**

**ATTENTION: LES PERSONNES QUI PRENNENT DES MÉDICAMENTS ET (OU) ONT DES PROBLÈMES DE SANTÉ DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION.**

**ATTENTION: LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION.**

**ATTENTION: POUR ÉVITER DES BLESSURES, USER DE PRUDENCE EN ENTRANT DANS UNE CUVE DE RELAXATION ET EN SORTANT.**

**ATTENTION: POUR ÉVITER L'ÉVANOUISSEMENT ET LA NOYADE ÉVENTUELLE, NE PRENDRE NI DROGUE NI ALCOOL AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION NI QUAND ON S'Y TROUVE.**

**ATTENTION: LES FEMMES ENCEINTES, QUE LEUR GROSSESSE SOIT CONFIRMÉE OU NON, DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION.**

**ATTENTION: IL PEUT ÊTRE DANGEREUX POUR LA SANTÉ DE SE PLONGER DANS DE L'EAU À PLUS DE 38°C.**

**ATTENTION: AVANT D'UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION, MESURER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU À L'AIDE D'UN THERMOMÈTRE PRÉCIS.**

**ATTENTION: NE PAS UTILISER UNE CUVE DE RELAXATION IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE FATIGANT.**

**ATTENTION: L'UTILISATION PROLONGÉE D'UNE CUVE DE RELAXATION PEUT ÊTRE DANGEREUSE POUR LA SANTÉ.**

**ATTENTION:** NE PAS PLACER D'APPAREIL ÉLECTRIQUE (LUMINAIRE, TÉLÉPHONE, RADIO, TÉLÉVISEUR, ETC) À MOINS DE 1.5 M DE CETTE CUVE DE RELAXATION.

**ATTENTION:** LA TENEUR DE L'EAU EN MATIÈRES DISSOUTES DOIT ÊTRE CONFORME AUX DIRECTIVES DU FABRICANT.

## **MONTAGE: L'ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE FOURNIE**



# **ATTENTION**

## **RÉDUISEZ LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION**

1. NE PLACEZ JAMAIS UN APPAREIL ELECTRIQUE A MOINS DE 1,52 M (5 PIEDS) DU SPA.

## **RÉDUISEZ LE RISQUE DE NOYADE CHEZ LES ENFANTS**

1. SUPERVISEZ TOUJOURS LES ENFANTS.
2. FIXEZ LA COUVERTURE DU SPA APRES CHAQUE UTILISATION.

## **RÉDUISEZ LE RISQUE DE SURCHAUFFE**

1. CONSULTEZ UN MEDECIN AVANT DE L'UTILISER SI VOUS ETES ENCEINTE, DIABETIQUE, SI VOUS AVEZ UNE SANTE FRAGILE OU QUE VOUS SUIVEZ UN TRAITEMENT MEDICAL.
2. SORTEZ IMMEDIATEMENT SI VOUS VOUS SENTEZ MAL, SI VOUS ETES PRIS DE VERTIGE OU SI VOUS AVEZ ENVIE DE DORMIR. LA CHALEUR DU SPA PEUT PROVOQUER UNE HYPERTHERMIE ET UNE PERTE DE CONNAISSANCE.
3. LA CHALEUR DU SPA ASSOCIEE A L'ALCOOL, DES DROGUES OU DES MEDICAMENTS PEUT ENTRAINER LA PERTE DE CONNAISSANCE.

**SI VOUS ÊTES ENCEINTE,** L'IMMERSION DANS DE L'EAU CHAUDE PENDANT DE LONGUES PERIODES PEUT NUIRE AU FŒTUS. MESUREZ LA TEMPERATURE DE L'EAU AVANT D'Y ENTRER.

1. N'ENTREZ PAS DANS LE SPA SI L'EAU SE TROUVE A UNE TEMPERATURE SUPERIEURE A 100 °F (38 °C)
2. NE RESTEZ PAS DANS LE SPA PENDANT PLUS DE 10 MINUTES.

**AVERTISSEMENT:** l'étiquette de mise en garde doit être placée à proximité de votre spa dans une position vous permettant de la lire quand vous utilisez le spa.

1. Sortez l'étiquette de mise en garde du kit des accessoires.
2. Décollez soigneusement l'étiquette de mise en garde.
3. Apposez l'étiquette de mise en garde.

Pour commander l'étiquette de mise en garde, veuillez vous adresser au service après-vente Bestway le plus proche.

**AVERTISSEMENT POUR POMPE À AIR ÉLECTRIQUE** (Pour Palm Springs HydroJet)

1. Le temps d'exécution du moteur ne doit pas dépasser 20 minutes. L'opérateur doit laisser refroidir le moteur pendant 10 minutes entre chaque utilisation.
2. Cet appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre.) Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour tenir dans une prise polarisée que

dans un sens, si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, mettre la fiche de côté, si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de contourner ce dispositif de sécurité.

3. Seuls des adultes peuvent l'utiliser.
4. Les ports d'inflation et de déflation devraient être maintenues libres pendant l'utilisation.
5. Le produit doit être stocké dans un endroit sec.
6. Veuillez vous conformer aux codes locaux d'élimination lors de l'élimination de la pompe.

## AVERTISSEMENT:

POUR ÉVITER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE L'EXPOSEZ PAS À L'EAU OU À LA PLUIE.

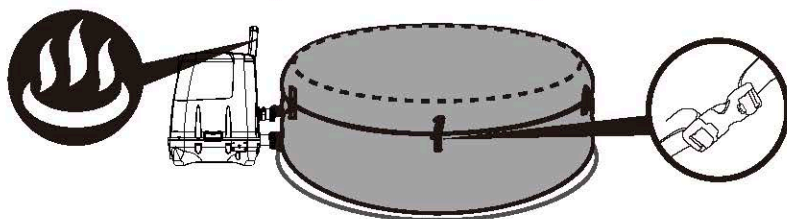
NE L'UTILISEZ QU'À L'INTÉRIEUR.

UNIQUEMENT POUR UTILISATION PRIVÉE.

## IMPORTANT !

Pour atteindre 40°C (104°F), la durée requise de chauffage se base sur la température de l'eau au départ et sur la température ambiante, les informations fournies ci-dessus ne le sont qu'à titre de référence. Pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

Température ambiante	Température de l'eau	Température configurée	Durée de chauffage
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	32 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	26 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	20 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	14 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	9 h



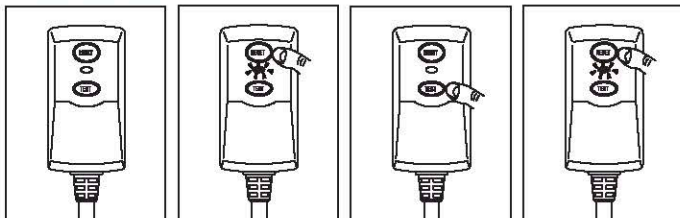
Vérifiez que vous avez bien couvert le SPA avec la couverture du SPA quand la fonction de chauffage est activée. Si vous ne couvrez pas le SPA, il faudra plus de temps pour le chauffer. Veuillez ne pas utiliser le SPA quand la température ambiante est inférieure à 39°F.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES	HYDROJET	HYDROJET PRO
Puissance	110-120 V CA, 12 A à 20°C	110-120 V CA, 12 A à 20°C
Intensité de l'élément chauffant	11,3 A à 68°F	11,3 A à 68°F
Intensité de la pompe de filtration	0.7A	0.7A
Intensité du tube de massage	-	6.5A
Intensité de la pompe à jets	12A	12A
Système d'eau douce	1A	1A

# Test de la pompe

## Test GFCI



1. Branchez le GFCI dans une prise de courant.
2. Appuyez sur la touche de réinitialisation, le voyant devient rouge.
3. Appuyez sur la touche de test, le voyant s'éteint.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton de réinitialisation et le voyant devient alors rouge.
5. Appuyez sur le bouton "marche/arrêt" pendant 2 secondes ; la pompe est prête à l'emploi.



**ATTENTION :** Le bouchon GFCI doit être testé avant chaque utilisation pour éviter tout risque de choc électrique.

**ATTENTION :** Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, vérifiez que l'intensité du courant dans la prise soit adaptée à la pompe.

## MONTAGE

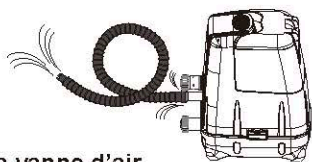
**REMARQUE :** Seul le Hydro-Jet Pro spa possède le bouton du système massage. Lors du gonflage, vous remarquerez que l'air sera expulsé de la zone où le tuyau d'air se connecte à la pompe, ce qui est normal et prévient les dommages dus à la sur-inflation.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser un compresseur d'air pour gonfler la piscine.

**REMARQUE :** Ne pas traîner la piscine sur un terrain accidenté, car cela pourrait causer des dommages à la bâche de la piscine.

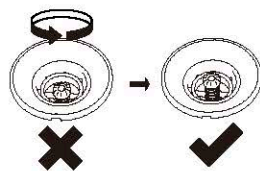
**REMARQUE :** Le temps d'inflation sert uniquement de référence.

**REMARQUE :** Le manomètre est à des fins d'inflation seulement, et la valeur indiquée par le manomètre sert uniquement de référence. Il ne doit pas être utilisé comme un instrument de précision.



### Contrôle de la vanne d'air

Toujours soigneusement vérifier la vanne d'air avant de procéder à l'inflation pour assurer qu'il n'y ait pas de fuite d'air. Si la vanne d'air est perdue, utiliser la clé fournie pour fixer la vanne d'air suivant ces étapes : d'une main, tenir l'arrière de la vanne d'air du côté intérieur de la paroi du spa et tourner la clé dans le sens horaire.



### REMARQUE :

1. Ne pas trop serrer.
2. Ne pas régler le connecteur de la vanne d'air lorsque le spa est en cours d'utilisation.



## **Veillez vous reporter à la page d'instructions fournie**

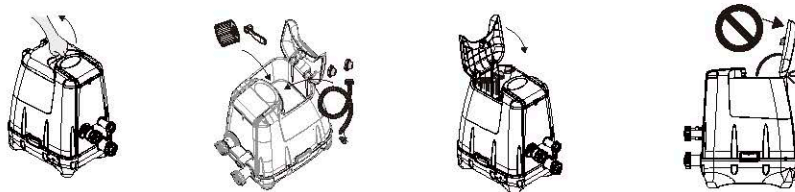
L'hyperthermie se produit quand la température du corps dépasse de plusieurs degrés la température normale du corps qui est de 37°C(98.6°F). Les symptômes d'hyperthermie comprennent augmentation de la température du corps, vertige, léthargie, somnolence et évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent l'incapacité de ressentir la chaleur, l'incapacité de comprendre qu'il est nécessaire de sortir du spa ou du bain chaud, l'ignorance du risque imminent, des dommages pour le fœtus chez les femmes enceintes, l'incapacité physique de sortir du spa ou du bain chaud et l'inconscience pouvant entraîner la noyade.

**ATTENTION: L'USAGE D'ALCOOL OU DE DROGUES PEUT AUGMENTER CONSIDÉRABLEMENT LE RISQUE D'HYPERTHERMIE DANS LES PISCINES THERMALES ET LES SPAS.**

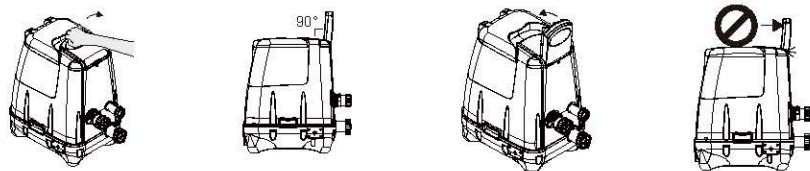
**ATTENTION: DES TEMPÉRATURES DE L'EAU SUPÉRIEURES À 38°C(100°F) PEUVENT PRÉSENTER UN DANGER POUR LA SANTÉ.**

### **FONCTIONNEMENT**

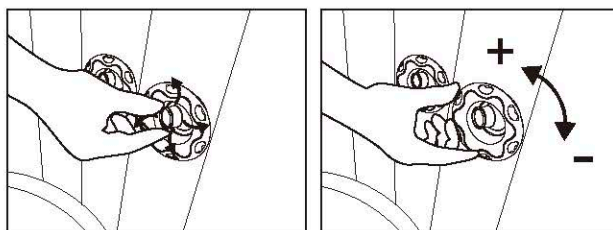
1.



2.



3. Ajustement de la buse de jet



**Bouton de verrouillage/déverrouillage**  
La pompe a un temps d'auto-verrouillage de 5 minutes. Le voyant LED se met en veilleuse lorsque la pompe est verrouillée (pas de fonction est active). Pour verrouiller ou déverrouiller la pompe, placer un doigt sur le bouton de verrouillage/déverrouillage pendant 3 secondes.

**Bouton du système Massage (Pour Hydro-Jet Pro)**  
Utiliser ce bouton pour activer le système de massage, qui dispose d'une fonction de 30 minutes d'arrêt automatique. Le voyant situé au-dessus du bouton du système massage s'affiche en rouge lorsqu'il est activé.  
**IMPORTANT:** Ne pas faire fonctionner le système système lorsque le couvercle est fermé. De fait peut s'accumuler à l'intérieur du spa et causer des dommages irréversibles à la couverture et des blessures corporelles.  
**REMARQUE:** La chaleur et le système de massage fonctionner ensemble pour créer une expérience de massage chaud.

**Bouton du système HydroJet**  
Ce bouton allume et éteint la pompe à eau. Le voyant situé au-dessus du bouton du système HydroJet devient rouge quand il est activé.  
**REMARQUE:** Le système s'arrête automatiquement après une heure.  
**REMARQUE:** Ne faites pas fonctionner le système HydroJet à sec.

**Bouton de chauffage**  
Utilisez ce bouton pour activer le système de chauffage. Quand le voyant au-dessus du bouton du chauffage est rouge, le système de chauffage est activé. Quand le voyant est vert, l'eau se trouve à la température configurée et le système de chauffage est à l'arrêt.  
**REMARQUE:** Si le système de chauffage est activé, le système de filtration démarre automatiquement.  
**REMARQUE:** Après avoir éteint le système de chauffage, le système de filtration continuera à fonctionner.

**Bouton allume et éteint la pompe de filtration.**  
Le voyant situé au-dessus du bouton de filtration d'eau devient rouge quand il est activé.  
**REMARQUE:** La fonction intégrée de traitement de l'eau dure fonctionne automatiquement.

**INSTRUCTIONS POUR LE bouton de minuterie d'économie d'énergie**  
Il s'agit d'une nouvelle fonction conçue pour éviter de gaspiller l'énergie en définissant l'heure et la durée du cycle de chauffage du spa.  
Cela vous permettra de profiter de votre spa quand vous le souhaitez sans avoir à laisser le chauffage allumé en permanence.

**ÉTAPE 1: Définir la durée de chauffage**  
1. Appuyez sur le bouton la LED commence à clignoter.  
2. Appuyez sur les boutons pour ajuster la durée du chauffage (de 1 à 48 heures).  
3. Appuyez à nouveau sur le bouton pour confirmer la durée de chauffage.

**ÉTAPE 2: Définissez dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage doit s'activer**  
1. Après la définition de la durée de chauffage, la LED commence à clignoter.  
2. Appuyez sur les boutons pour ajuster le nombre d'heures avant l'activation (de 0 à 99 heures).  
3. Appuyez sur le bouton à nouveau ou ne faites rien pendant 10 secondes pour confirmer le paramètre. La LED s'allume en continu et le compte à rebours jusqu'à l'activation du chauffage commencent.

**Pour modifier les paramètres de la minuterie:** Appuyez sur le bouton et utilisez les boutons pour ajuster.

**Annuler les paramètres:** Appuyez sur le bouton pendant 2 secondes.  
**REMARQUE:** Après avoir effectué le réglage, l'écran affiche alternativement la température actuelle et l'heure.

HYDROJET PRO

HYDROJET



**REMARQUE:** La minuterie (durée pendant laquelle le chauffage est ACTIVÉ) peut être réglée entre 1 et 48 heures ; l'ajustement du temps de réserve (dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage commencent) peut être réglé entre 0 et 99 heures. Si la minuterie est réglée sur 0 heure cela veut dire que la température minérale n'est pas configurée. Notez que la minuterie est à usage unique ; l'utilisateur définit la durée du cycle de chauffage et dans combien d'heures à partir de maintenant le cycle de chauffage doit commencer. La minuterie ne se répète PAS à moins d'être réinitialisée.

**Communication Celsius/Fahrenheit**  
La température peut être affichée soit en Celsius soit en Fahrenheit.

**Boutons de réglage de la température**  
En appuyant sur les boutons pour augmenter ou diminuer la température, le LED se mettra à clignoter. Quand elle clignote, vous pouvez régler la température souhaitée. Si vous maintenez à bouton enfoncés, les valeurs augmentent ou diminuent rapidement. La configuration de la nouvelle température souhaitée restera sur l'afficheur à LED pendant 3 secondes pour confirmer la nouvelle valeur.

**REMARQUE:** La température par défaut est de 35°C (95°F).  
**REMARQUE:** Les plages de réglage de la température vont de 20°C (68°F) à 40°C (104°F).

**LED minuterie économie d'énergie**  
Ce clignotement de la LED signifie que vous définissez la durée de chauffage. La lumière sera allumée lorsque la fonction de chauffage commence à travailler. Ce clignotement de la LED signifie que vous définissez le nombre d'heures à partir de maintenant, lorsque l'appareil de chauffage sera activé. Lorsque la lumière est allumée, la fonction d'économie d'énergie de la minuterie est réglée.

**Bouton marche/arrêt**  
Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour activer les boutons du tableau de commande et le voyant devient vert.  
Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour arrêter toutes les fonctions actuellement activées.

**Affichage LED**  
Une fois qu'elle est mise sous tension, la LED affiche automatiquement la température actuelle de l'eau. Après 72 heures de filtration (sans l'aide de la fonction d'économie d'énergie de la minuterie), la pompe sera mise en veille prolongée et l'inscription « End » clignotera avec la température actuelle de l'eau. Lorsque la pompe est en hibernation, à la fois les fonctions de chauffage et de filtrage de l'eau sont désactivées. Pour ré-activer la pompe, appuyez sur le bouton verrouillage/déverrouillage pendant 3 secondes.

**REMARQUE:** La température de chauffage de l'eau peut changer dans les conditions ci-dessous :  
- Quand la température extérieure est inférieure à 15°C (59°F).  
- Si la bûche n'est pas positionnée quand on active la fonction de chauffage.  
**REMARQUE:** Pour activer la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute. La température de l'eau telle qu'elle est testée par un thermomètre extérieur peut varier par rapport à la température affichée sur le tableau du spa en raison des différences d'emplacements de mesure dans le SPA.

## Alarmes

Causes	Motifs	Solutions
<b>E01</b> Les capteurs du débit d'eau fonctionnent sans appuyer sur le bouton du filtre ou de chauffage.	1. Les drapeaux du capteur de débit d'eau ne tournent pas dans la position correcte. 2. Les capteurs du débit d'eau sont cassés.	1. Débranchez la pompe, donnez un coup ferme (mais pas violent) sur le côté de la pompe et rébranchez-la. 2. Contactez le volé e centre de service après-vente Bestway le plus proche pour connaître les instructions.
<b>E02</b> Après le démarrage ou durant les fonctions de filtration et/ou de chauffage, les capteurs du débit d'eau ne détectent pas le débit d'eau.	1. Vous avez oublié de river les 2 boucles de câble de la ligne de la piscine. 2. Les cartouches de filtre sont usées. 3. Débranchez le filtre ou le système de filtration et placez-le dans un seau d'eau pour vérifier si le débit d'eau est correct. Si l'eau s'écoule dans le seau, il y a un problème. 4. L'eau s'écoule mais l'afficheur  s'affiche. Les capteurs du débit d'eau sont cassés.	1. Enlevez les cartouches d'olération avant de démarrer le système de chauffage. Rébranchez-vous au paragraphe Assemblage dans la notice d'instructions. 2. Enlevez le groupe de filtration de l'intérieur de la piscine et appuyez sur le bouton du filtre ou de chauffage. Si aucune alarme n'apparaît, nettoyez ou changez les cartouches du filtre et réinstallez le groupe de filtration à l'intérieur de la piscine. 3. Contactez le centre de service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions.
<b>E03</b> Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau inférieure à 4°C (40°F).	1. La température de l'eau est inférieure à 4°C (40°F). 2. Si la température de l'eau est supérieure à 7°C (44,6°F), le thermomètre de la pompe est cassé.	1. La spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures d'eau inférieures à 4°C (40°F). Débranchez la pompe et ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau atteint 6°C (43°F). 2. Contactez le centre de service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions.
<b>E04</b> Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau supérieure à 48°C (119°F).	1. La température de l'eau est supérieure à 48°C (119°F). 2. Si la température de l'eau est inférieure à 45°C (113°F), le thermomètre de la pompe est cassé.	1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures de l'eau supérieures à 49°C (109°F). Débranchez la pompe et ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 38°C (100°F). 2. Contactez le centre de service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions.
<b>E05</b> Il y a des problèmes au niveau des branchements du thermomètre de la pompe.	1. Les raccords du thermomètre de la pompe ne fonctionnent pas correctement. 2. Le thermomètre de la pompe est cassé.	Contactez le centre de service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions.
<b>E08</b> L'arrêt du coupe-circuit thermique.	1. La température ambiante est supérieure à 50°C (122°F) ou la pompe se trouve en plein soleil. 2. Le coupe-circuit thermique est cassé.	1. Débranchez la pompe et placez la fiche au frais et au sec. Ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 34°C (93,2°F). 2. Contactez le service après-vente Bestway le plus proche pour connaître les instructions.
<b>E09</b> 104°C (219°F) Panne de l'unité.	Le fusible est déconnecté.	Contactez le centre de service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions.
<b>E13</b> Ligne de signal déconnectée.	La ligne de signal entre le tableau de commande et la carte d'alimentation n'est pas bien connectée.	Contactez votre centre de service après-vente local Bestway pour obtenir plus d'instructions.

# MAINTENANCE

**REMARQUE:** Votre spa exigera de l'air supplémentaire à ajouter de temps en temps. Les changements de température du jour à la nuit changeront la pression dans le spa et peuvent provoquer une certaine déflation. Veuillez suivre les instructions de montage et vider le spa avant de le gonfler à la pression exacte nécessaire.

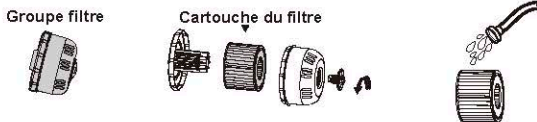
**MISE EN GARDE : VOUS DEVEZ VÉRIFIER QUE LA POMPE EST DÉBRANCHÉE AVANT DE COMMENCER LA MAINTENANCE DU SPA.**

## Entretien de la pompe à air électrique

1. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
2. Rangez-la au sec et au frais, hors de portée des enfants.

## Maintenance de la cartouche du filtre

**REMARQUE:** Pour être certain que l'eau de votre spa reste propre, contrôlez et nettoyez les cartouches du filtre tous les jours en suivant la procédure ci-dessous.



**REMARQUE:** Nous vous recommandons de changer vos cartouches de filtre chaque semaine.

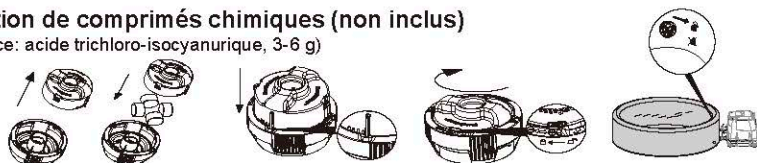
## Maintenance de l'eau

Pour que l'eau de votre SPA reste propre, un équilibre chimique est nécessaire. Pour cela, il ne suffit pas de nettoyer la cartouche du filtre.

Appliquez l'une des deux recommandations ci-dessous:

### Utilisation de comprimés chimiques (non inclus)

(Référence: acide trichloro-isocyanurique, 3-6 g)



### Utilisation de liquide chimique (non inclus)

(Consultez les instructions des liquides chimiques achetés)



**Remarque:** Nous vous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser votre SaluSpa. Les produits cosmétiques, les lotions et les autres résidus sur la peau peuvent dégrader rapidement la qualité de l'eau.

**REMARQUE: Sortez le distributeur de produits chimiques du spa quand vous n'utilisez pas le spa.**

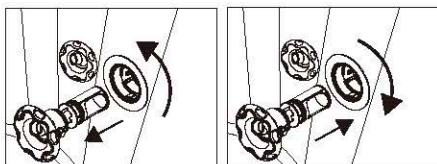
**IMPORTANT:** Après avoir effectué le traitement chimique et avant d'utiliser le spa, servez-vous d'un kit d'essai (non fourni avec) pour tester les propriétés chimiques de l'eau. Nous conseillons de maintenir votre eau conformément au tableau ci-dessous.

pH	Basicité totale	Chlore libre
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

**REMARQUE:** La garantie ne couvre pas les dégâts provoqués par un déséquilibre chimique. Les produits chimiques pour piscine sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés en faisant attention. Il existe des risques sérieux pour la santé dérivant des vapeurs chimiques ainsi que de l'étiquetage et du stockage incorrects des récipients chimiques. Veuillez vous adresser au concessionnaire de piscine le plus proche pour plus d'informations au sujet de la maintenance chimique. Lisez attentivement les instructions du producteur de produits chimiques. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés au spa suite à une utilisation incorrecte des produits chimiques et à une mauvaise gestion de l'eau du spa.

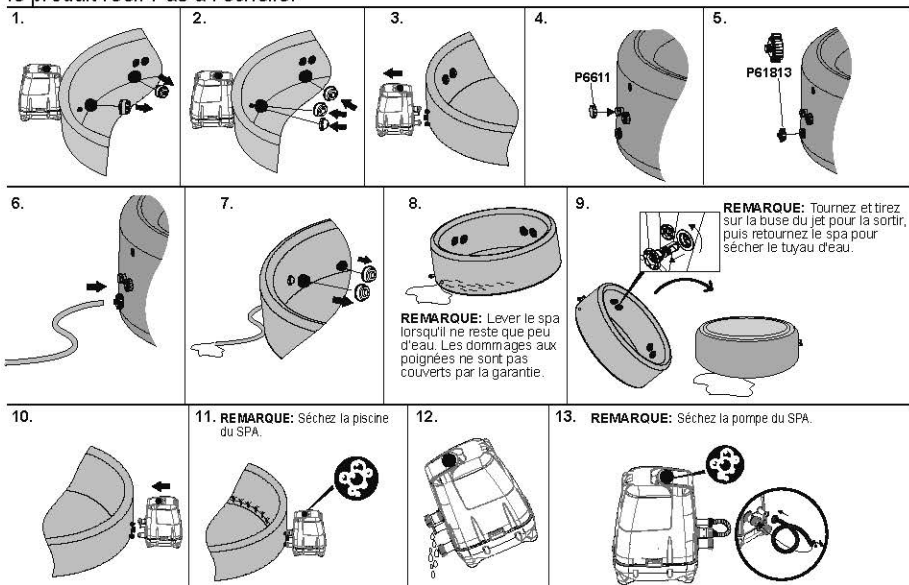
## Maintenance des buses de jet

1. Tournez jusqu'à entendre un "clic", puis retirez la buse de jet pour retirer les débris.
2. Réinstallez la buse en l'insérant puis en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



## Vidage du spa

**REMARQUE:** Les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.



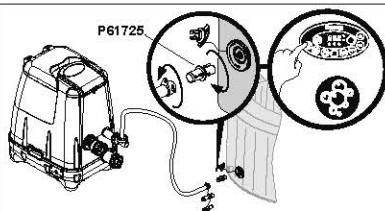
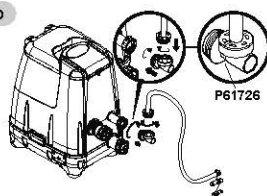
**Nettoyage du spa** Les résidus de détergent et les matières dissoutes provenant des maillots de bain et des produits chimiques peuvent s'accumuler sur les parois du spa. Utilisez du savon et de l'eau pour nettoyer les parois et rincez bien.

**REMARQUE:** N'UTILISEZ PAS de brosse dures ni de produits d'entretien abrasifs.

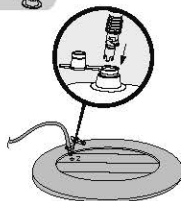
## DÉGONFLAGE



### HYDROJET PRO



### Bâche



### Réparation du spa Pour la bâche gonflable du spa

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine résistante fournie avec.

1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Découpez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

### Pour le revêtement du spa

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine en PVC fournie avec et la colle (non fournie) en suivant ces étapes:

1. Nettoyez et séchez la zone à réparer.
2. Coupez la rustine en PVC fournie avec à la bonne taille.
3. Mettez la colle (non fournie) sur le côté de la rustine que vous venez de couper. Vérifiez que la colle soit répartie uniformément.
4. Attendez 30 secondes avant de placer la rustine avec la colle sur la zone endommagée.
5. Lissez pour éliminer les bulles d'air qui pourraient s'être formées et appuyez dessus fermement pendant deux minutes.
6. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.
7. Vous pouvez désormais utiliser à nouveau le produit. Répétez cette opération si vous découvrez d'autres fuites.

## Rangement du SaluSpa

Avant le rangement, vérifiez que le spa et la pompe sont complètement secs. Ceci est fondamental pour prolonger la durée de vie du spa. Nous vous recommandons d'utiliser la pompe pour sécher le spa, la pompe et les tuyaux. Enlevez les groupes filtre et jetez les cartouches de filtre usées. Placez à nouveau les deux bouchons d'obturation sur les vannes d'entrée et de sortie du spa. Il est recommandé de ranger le spa dans son emballage d'origine, au chaud et au sec.

**REMARQUE:** Le plastique devient fragile et risque de se casser quand il est exposé à des températures en dessous de zéro. Le gel peut endommager de manière grave le spa. Un remisage incorrect de votre spa peut rendre la garantie caduque.

**DÉPANNAGE** Bestway s'efforce de fournir les spas les plus performants sur le marché. Si vous rencontrez néanmoins des problèmes, n'hésitez pas à contacter Bestway ou votre revendeur agréé. Voici quelques astuces utiles pour vous aider à faire un diagnostic et à résoudre les sources de problèmes les plus courantes.

Problèmes	Éventuelles causes	Solutions
La pompe ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Panne de courant</li> <li>- Les circuits d'alimentation sont cassés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôlez la source de courant</li> <li>- Contactez votre service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions</li> </ul>
La pompe ne chauffe pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La température réglée est trop basse</li> <li>- La cartouche du filtre est sale</li> <li>- Arrêt du coupe-circuit thermique</li> <li>- Panne de l'élément de chauffage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez le système de chauffage sur une température plus élevée (consultez la section Fonctionnement de la pompe)</li> <li>- Nettoyez/remplacez la cartouche du filtre (reportez-vous au paragraphe Nettoyage et remplacement de la cartouche du filtre)</li> <li>- Ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 38°C (100°F) (voir la section Fonctionnement de la pompe)</li> <li>- Contactez votre centre de service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions</li> </ul>
Le système de massage ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La pompe à air est en surchauffe</li> <li>- Le massage s'arrête automatiquement</li> <li>- La pompe à air est cassée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Débrancher la pompe et attendre deux heures jusqu'à ce que la pompe se soit refroidie. Insérer la fiche et appuyer sur le bouton du système massage</li> <li>- Appuyer sur le bouton du système massage pour le réactiver.</li> <li>- Contactez votre centre de service après-vente Bestway le plus proche pour des instructions</li> </ul>
Les adaptateurs de la pompe ne sont pas au même niveau que les adaptateurs du spa	- La nature du PVC l'amène à changer de forme, ce qui est normal	- Rehaussez la pompe avec du bois ou un autre type de matériau isolé pour amener les adaptateurs de la pompe au niveau des adaptateurs du spa
Fuite du spa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le spa est déchiré ou percé</li> <li>- La vanne d'air est lâche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utiliser la rustine fournie</li> <li>- Utiliser de l'eau savonneuse, couvrir la vanne à air pour vérifier si l'airfuit, le cas échéant, utiliser la clé fournie pour fixer l'obturateur d'air en suivant ces étapes :               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dégonfler le SPA.</li> <li>2. D'une main, tenir l'arrière de la vanne d'air du côté intérieur de la paroi du spa et tourner la clé dans le sens horaire.</li> </ol> </li> </ul>
L'eau n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Durée de filtration insuffisante</li> <li>- La cartouche du filtre est sale</li> <li>- Entretien incorrect de l'eau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Augmentez le temps de filtration</li> <li>- Nettoyez/remplacez la cartouche du filtre (reportez-vous au paragraphe Nettoyage et remplacement de la cartouche du filtre)</li> <li>- Reportez-vous aux instructions du producteur des produits chimiques</li> </ul>
Le test GFCI a échoué	Votre Spa présente un défaut	Contactez votre centre de service après-vente local Bestway et retourner le SPA
Le système HydroJet ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La pompe à eau est en surchauffe</li> <li>- La pompe à eau est cassée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Débrancher la pompe et attendre deux heures jusqu'à ce que la pompe se soit refroidie. La brancher et essayer à nouveau</li> <li>- Contacter votre centre de service après-vente local Bestway pour obtenir plus d'instructions</li> </ul>
Le tableau de commande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le tableau de commande dispose d'un verrouillage automatique, qui est activé après 5 minutes d'inactivité. L'affichage à LED présente une icône:  Si l'icône de verrouillage est en surbrillance, le tableau de commande est verrouillé</li> <li>- Le tableau de commande n'est pas activé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour déverrouiller le tableau de commande, appuyer sur le bouton pendant 3 secondes. Si le tableau de commande ne se déverrouille pas, redémarrer la pompe - débrancher et rebrancher la pompe.</li> <li>- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes</li> <li>- Si le problème persiste, contactez votre centre de service après-vente local Bestway pour obtenir plus d'instructions</li> </ul>
Quel genre de produits chimiques doivent être utilisés pour l'entretien de l'eau ?	Veuillez consulter votre revendeur local de produits chimiques pour obtenir plus d'informations relatives à l'entretien chimique. Porter une attention particulière aux instructions du fabricant de produits chimiques.	
L'eau fuit des adaptateurs entre la pompe et le spa	Insérer les trois bouchons d'obturation sur les ports du spa pour empêcher l'eau de fuir et débrancher la pompe. Vérifier et s'assurer que les joints sont correctement placés à l'intérieur des adaptateurs de la pompe. Si les joints sont manquants ou qu'ils ne sont pas installés correctement, contactez votre centre de service après-vente local Bestway pour obtenir plus d'instructions. Si les joints sont correctement montés, rebrancher la pompe du spa et serrer à la main les adaptateurs.	



# Bestway®

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

## SalúSpa™

Manual De Instrucciones

Visite el canal de YouTube de Bestway 

**VEA LOS VÍDEOS DE  
INSTRUCCIONES EN**

[www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support)



## CONTENIDO

1. Instrucciones de seguridad .....	P24
2. Montaje .....	P28
3. Funcionamiento .....	P29
4. Mantenimiento .....	P30
5. Solución de problemas .....	P33

# ADVERTENCIAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Durante el manejo de este aparato eléctrico, han de respetarse las precauciones de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

## LEA Y RESPETE TODAS LAS INSTRUCCIONES.

**ADVERTENCIAS** – Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños utilicen este producto si no están estrechamente vigilados en todo momento.

En esta unidad, se incluye un conector de cable para conectar un conductor de cobre macizo de 6 AWG (13,3 mm<sup>2</sup>) entre esta unidad y cualquier equipo de metal, carcasa de metal con equipos eléctricos, tubería o conducto de agua de metal en un radio de 1,5 m de la unidad.

**PELIGRO** – Riesgo de lesiones.

a) Cambie cualquier cable dañado de inmediato.

b) No entierre cables.

c) Conectar únicamente a una clavija con toma de tierra.

**ADVERTENCIAS** – Este producto incluye un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra integrado en el enchufe en el extremo del cable. La protección GFCI debe comprobarse antes de cada uso. Con el producto en funcionamiento, pulse el botón de prueba en la toma GFCI y el producto no debería ponerse en marcha. Pulse el botón de reinicio en la toma GFCI y ahora el producto debería funcionar normalmente. Cuando el producto no funciona de este modo, existe un flujo de corriente a tierra que indica la posibilidad de que se produzca una descarga eléctrica. Desconecte la alimentación hasta que el fallo haya sido identificado y subsanado.

**PELIGRO** – Riesgo de Ahogamiento Accidental. Deben adoptarse todas las precauciones necesarias para evitar que los niños accedan al aparato sin permiso. Para evitar accidentes, asegúrese de que los niños no pueden usar esta sauna si no están vigilados en todo momento.

**PELIGRO** – Riesgo de Lesiones. Los accesorios de aspiración en el spa se han dimensionado para ajustarse al caudal de agua específico generado por la bomba. En caso de que fuera necesario cambiar los accesorios de aspiración o la bomba, asegúrese de que los caudales sean compatibles. Nunca ponga en marcha el spa si los accesorios de aspiración están rotos o ausentes. Nunca cambie un accesorio de aspiración por otro con un caudal nominal inferior al indicado en el accesorio de aspiración original.

**PELIGRO** – Riesgo de Descarga Eléctrica.

Instale como mínimo a 1,5 m de cualquier superficie metálica. De manera alternativa, puede instalarse un spa a menos de 1,5 metros de cualquier superficie, si cada superficie metálica permanece permanentemente conectada a través de un conductor de cobre macizo de 6 AWG (13,3 mm<sup>2</sup>) al conector de cable en la caja de terminales suministrada a estos fines.

**PELIGRO** – Riesgo de Descarga Eléctrica. No permita la presencia aparatos eléctricos (lámparas, teléfonos, radios o tv) a menos de 1,5 m del spa.

**ADVERTENCIAS** – Para reducir el riesgo de lesiones:

a) El agua en la sauna no debe sobrepasar los 40°C (104°F). Las temperaturas del agua comprendidas entre los 38°C (100°F) y los 40°C se consideran seguras para un adulto sano. Se recomiendan temperaturas más bajas para niños pequeños y cuando el uso de la sauna

- supera los 10 minutos.
- b) Dado que una temperatura del agua excesiva es potencialmente peligrosa para el feto durante los primeros meses del embarazo, las mujeres que estén embarazadas o que puedan estarlo deben limitar la temperatura del agua a 38°C (100°F).
  - c) Antes de entrar en el spa, el usuario debería medir la temperatura del agua con un termómetro de precisión puesto que la tolerancia de los dispositivos de regulación de la temperatura del agua varía.
  - d) El uso de alcohol, drogas, o medicación antes o durante la sauna puede provocar un estado de inconsciencia con la posibilidad de ahogamiento.
  - e) Las personas obesas y las personas con un historial de problemas cardíacos, presión alta o baja, problemas en el sistema circulatorio o diabetes deben consultar a su médico antes de usar una sauna.
  - f) Las personas que tomen cualquier medicación deben consultar a su médico antes de usar una sauna dado que algunos tipos de medicación producen somnolencia, mientras que otros tipos pueden afectar a la frecuencia cardíaca, presión sanguínea y circulación.

**ADVERTENCIAS:** PARA EVITAR CUALQUIER DESCARGA ELÉCTRICA, NO USE LA SAUNA SI LLUEVE.

**ADVERTENCIAS:** El agua atrae a los niños; Ponga siempre una cubierta en la sauna después de cada uso.

**ADVERTENCIAS:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES: Nunca agregue agua al spa con una temperatura superior a 40°C (104°F).

**CONSULTE CON SU MÉDICO PARA OTRAS RECOMENDACIONES.**

**PRECAUCIÓN:** La sauna no debe montarse ni dejarse a una temperatura inferior a los 4°C (40°F).

**PRECAUCIÓN:** No use la sauna solo.

**PRECAUCIÓN:** Entre y salga de la sauna siempre lenta y cuidadosamente. Las superficies mojadas resbalan.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños a la bomba, la sauna no deben funcionar nunca si no está llena de agua.

**PRECAUCIÓN:** Salga inmediatamente de la sauna si no se siente bien o si tiene sueño.

**NOTA:** Por favor, revise el equipamiento antes del uso. Notifique al servicio al cliente de Bestway en la dirección indicada en este manual cualquier pieza que falte o esté dañada en el momento de la compra. Compruebe que los componentes del equipamiento son el modelo que usted quería comprar.

## **GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**ADVERTENCIAS:** LOS NIÑOS NO DEBERÍAN UTILIZAR SPAS O JACUZZIS SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

**ADVERTENCIAS:** NO USE SPAS O JACUZZIS SI NO SE HAN INSTALADO TODAS LAS PROTECCIONES DE ASPIRACIÓN PARA EVITAR QUE PARTES DEL CUERPO O EL CABELLO QUEDEN ATRAPADAS.

**ADVERTENCIAS:** AQUELLAS PERSONAS QUE ESTÉN TOMANDO MEDICACIÓN Y/ O CON UN HISTORIAL MÉDICO ADVERSO DEBERÍAN CONSULTAR A UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR UN SPA O JACUZZI.

**ADVERTENCIAS:** AQUELLAS PERSONAS CON ENFERMEDADES INFECCIOSAS NO DEBERÍAN UTILIZAR UN SPA O JACUZZI.

**ADVERTENCIAS:** PARA EVITAR LESIONES, EXTREME LAS PRECAUCIONES AL ENTRAR O SALIR DEL SPA O JACUZZI.

**ADVERTENCIAS:** NO CONSUMA DROGAS O ALCOHOL ANTES O DURANTE EL USO DE UN SPA O JACUZZI A FIN DE EVITAR LAS PERDIDAS DE CONOCIMIENTO Y LOS RIESGOS DE AHOGAMIENTO ASOCIADOS.

**ADVERTENCIAS:** LAS MUJERES EMBARAZADAS O QUE SOSPECHEN PUEDAN ESTARLO DEBEN CONSULTAR A UN MÉDICO ANTES DE USAR UN SPA O JACUZZI.

**ADVERTENCIAS:** UNA TEMPERATURA DEL AGUA SUPERIOR A 38°C PUEDE SER PERJUDICIAL PARA LA SALUD.

**ADVERTENCIAS:** ANTES DE ENTRAR EN EL SPA O JACUZZI, MIDA LA TEMPERATURA DEL AGUA CON UN TERMOMETRO DE PRECISIÓN.

**ADVERTENCIAS:** NO USE UN SPA O JACUZZI INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA PRÁCTICA DE UNA ACTIVIDAD INTENSA.

**ADVERTENCIAS:** LA INMERSIÓN PROLONGADA EN UN SPA O JACUZZI PUEDE SER PERJUDICIAL PARA LA SALUD.

**ADVERTENCIAS:** NO PERMITA APARATOS ELÉCTRICOS (LÁMPARAS, TELÉFONOS, RADIOS O TV) A MENOS DE 1,5 M DEL SPA O JACUZZI.

**PRECAUCIÓN:** MANTENGA LOS VALORES QUÍMICOS DEL AGUA DENTRO DE LOS RANGOS ESPECIFICADOS POR EL FABRICANTE.

**MONTAJE: LA ETIQUETA DE ADVERTENCIA INCLUIDA**



# ADVERTENCIA

## PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

1. NO COLOQUE NUNCA UN APARATO ELÉCTRICO A MENOS DE 1,5 METROS DEL SPA.

## PARA EVITAR QUE LOS NIÑOS SE AHOGUEN

1. VIGILE A LOS NIÑOS EN TODO MOMENTO.
2. COLOQUE LA TAPA DEL SPA DESPUÉS DE CADA USO.

## PARA REDUCIR EL RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO

1. CONSULTE A SU MÉDICO ANTES DE UTILIZAR EL SPA SI ESTÁ EMBARAZADA, SUFRE DIABETES, NO GOZA DE BUENA SALUD O SE ENCUENTRA BAJO TRATAMIENTO MÉDICO.
2. SALGA DEL SPA INMEDIATAMENTE SI SE SIENTE INCÓMODO, MAREADO O ADORMILADO. EL CALOR DEL SPA PUEDE PRODUCIR HIPERTERMIA Y PÉRDIDA DE CONOCIMIENTO.
3. EL CALOR DEL SPA COMBINADO CON EL CONSUMO DE ALCOHOL, DROGAS O MEDICAMENTOS PUEDE PROVOCAR PÉRDIDA DE CONOCIMIENTO.

## SI ESTÁ EMBARAZADA, SUMERGIRSE EN AGUA CALIENTE DURANTE MUCHO TIEMPO PUEDE DAÑAR AL FETO. CONTROLE LA TEMPERATURA DEL AGUA ANTES DE ENTRAR.

1. NO ENTRE EN EL SPA SI EL AGUA TIENE UNA TEMPERATURA SUPERIOR A 38°C.
2. NO PERMANEZCA EN EL SPA DURANTE MÁS DE 10 MINUTOS.

**NOTA:** La etiqueta de advertencia debe ubicarse cerca del spa en una posición legible durante el uso del spa.

1. Extraiga la etiqueta de advertencia del kit de accesorios.
2. Retire con cuidado el soporte de la etiqueta de advertencia.
3. Coloque la etiqueta de advertencia.

Para solicitar la etiqueta de advertencia, contacte con su servicio posventa Bestway local.

### ADVERTENCIA PARA LA BOMBA DE AIRE ELÉCTRICA (Para Palm Springs HydroJet)

1. El tiempo de funcionamiento del motor no debe superar los 20 minutos. El operador debe permitir que el motor se enfríe durante 10 minutos antes del uso.
2. Este dispositivo tiene un enchufe polarizado (una pala es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de un accidente eléctrico, este enchufe sólo encaja en una toma polarizada de una única manera, si el enchufe no encaja completamente en la toma, guarde el enchufe, si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista

- cualificado. No ignore esta medida de seguridad.
3. Sólo para adultos.
  4. Los puertos de inflado y desinflado deben mantenerse libres de obstrucciones durante su uso.
  5. Este producto debe almacenarse en un lugar seco.
  6. Por favor, cumpla con las normativas de reciclaje locales cuando deseche la bomba.

## PRECAUCIÓN:

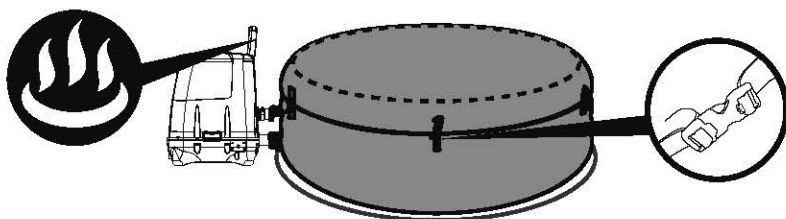
PARA EVITAR LOS RIESGOS DE SUFRIR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LA LLUVIA O ALAGUA.

SOLO PARA USO EN INTERIORES.  
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

## ¡IMPORTANTE!

Para alcanzar 40°C (104°F), la duración de calentamiento requerida duration required depende de la temperatura del agua al inicio y de la temperatura ambiente. Los datos siguientes deben considerarse solo una referencia. Para visualizar la temperatura actual, haga funcionar el sistema de filtrado durante por lo menos un minuto.

Temperatura ambiente	Temperatura del agua	Temperatura programada	Duración del calentamiento
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	32 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	26 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	20 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	14 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	9 h



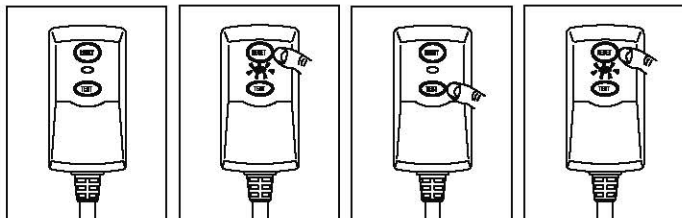
Asegúrese de cubrir el hidromasaje con su cubierta cuando la función de calentamiento esté activa. Dejar el hidromasaje descubierto aumentará la duración de calentamiento necesaria. No utilice el hidromasaje cuando la temperatura ambiente sea inferior a 39°F.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES	HYDROJET	HYDROJET PRO
Potencia	110-120 V AC, 12 A a 20°C	110-120 V AC, 12 A a 20°C
Potencia del elemento calefactor	11.3 A a 68°F	11.3 A a 68°F
Potencia de la bomba de filtrado	0.7A	0.7A
Potencia de la bañera de hidromasaje	-	6.5A
Potencia de la bomba de hidromasaje	12A	12A
Sistema de tratamiento del agua	1A	1A

# Prueba de bomba

## Prueba GFCI



1. Enchufe la clavija GFCI en una toma de corriente.
2. Pulse el botón de reinicio, el indicador se vuelve de color rojo.
3. Pulse el botón de prueba, el indicador se apaga.
4. Pulse nuevamente el botón de restablecimiento, el testigo indicador se pone de color rojo.
5. Pulse el botón de encendido/apagado (On/Off) durante 2 segundos, la bomba está preparada para el uso.



**ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, el enchufe GFCI debe probarse antes de cada uso.

**ADVERTENCIA:** Antes de insertar la clavija en una toma de corriente, asegúrese de que la tensión nominal de la toma de corriente se adapta a la bomba.

## MONTAJE

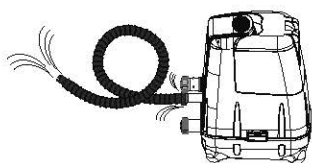
**NOTA:** Solo el hidromasaje Hydro-Jet Pro tiene el botón del sistema de masaje massage. Durante el inflado, notará que sale un poco de aire de la zona donde el tubo se conecta a la bomba, esto es normal y previene daños provocados por un inflado excesivo.

**NOTA:** No usar un compresor de aire para inflar la piscina.

**NOTA:** No arrastre la piscina sobre terrenos irregulares, esto podría causar daños en el revestimiento de piscina.

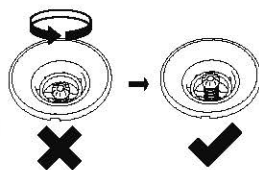
**NOTA:** El tiempo de inflado debe usarse como referencia.

**NOTA:** El manómetro debe usarse solo para el inflado. Su valor sirve solo como referencia. No debe usarse como instrumento de precisión.



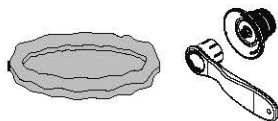
### Comprobación de la válvula de aire

Compruebe cuidadosamente la válvula de aire antes del inflado para garantizar que no haya ninguna fuga de aire. Si la válvula de aire está suelta, use la llave incluida para apretar la válvula siguiendo estos pasos: Sostenga con una mano la parte posterior de la válvula de aire del interior de la pared del hidromasaje y gire la tuerca en sentido horario.



### NOTA:

1. No apriete en exceso.
2. No ajuste el conector de la válvula de aire cuando el hidromasaje se encuentre en uso.



## Consulte el folleto de instrucciones entregado

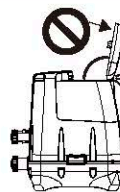
La hipertermia es un fenómeno que se produce cuando la temperatura interna del cuerpo supera en varios grados la temperatura corporal normal 37°C(98.6°F). Los síntomas de la hipertermia incluyen un incremento en la temperatura interna del cuerpo, mareo, letargo, somnolencia y desvanecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen incapacidad para percibir el calor; incapacidad para reconocer la necesidad de salir del jacuzzi o spa; inconsciencia respecto a un peligro inminente; daño fetal en mujeres embarazadas; incapacidad física para salir del spa o jacuzzi; y pérdida de conocimiento resultante con peligro de ahogamiento.

**ADVERTENCIAS:** EL CONSUMO DE ALCOHOL O DROGAS PUEDE INCREMENTAR DE MANERA IMPORTANTE EL RIESGO DE HIPERTERMIA FATAL EN SPAS O JACUZZIS.

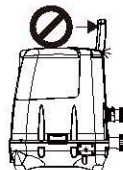
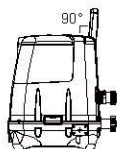
**ADVERTENCIAS:** UNA TEMPERATURA DEL AGUA SUPERIOR A 38°C (100°F) PUEDE SER PERJUDICIAL PARA LA SALUD.

## FUNCIONAMIENTO

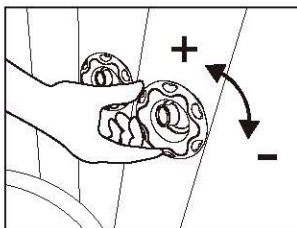
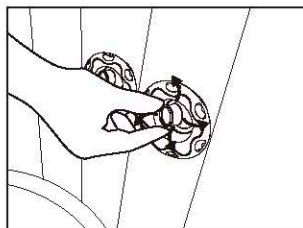
1.



2.



3. Ajuste de la boquilla de chorro



### Botón de bloqueo/desbloqueo

La bomba posee una función de bloqueo automático de 5 minutos. La luz LED se volverá más tenue cuando la bomba esté bloqueada (ninguna función activa). Para bloquear o desbloquear la bomba, pulse el botón de bloqueo / desbloqueo durante 3 segundos.

### Botón del sistema de masaje masaje (Para Hydro-Jet Pro)

Utilice este botón para activar el sistema de masaje, que cuenta con una función de interrupción automática después de 30 minutos la luz situada encima del botón del sistema masaje es roja cuando la función está activa.

**IMPORTANTE:** No ponga en funcionamiento el sistema masaje con la cubieta acoplada. Se podría acumular aire dentro del hidromasaje, lo que causaría daños irreparables a la cubieta o a los hidromasaje corporales.  
**NOTA:** El sistema de masaje y calentamiento trabajan juntos para crear una experiencia de masaje cálida y confortable.

### Botón del sistema HydroJet

Este botón enciende y apaga la bomba de agua. La luz situada encima del botón del sistema HydroJet es roja cuando la función está activa.

**NOTA:** El sistema se apagará automáticamente tras 1 hora.

**NOTA:** No haga funcionar el sistema HydroJet en seco.

### Botón de calentamiento

Utilice este botón para activar el sistema de calentamiento. Cuando la luz situada encima del botón de calentamiento sea roja, el sistema está activo. Cuando la luz sea verde, el agua se encontrará a la temperatura establecida y el sistema de calentamiento estará en modo reposo.

**NOTA:** Si el sistema de calentamiento está activo, el sistema de filtrado se iniciará automáticamente.

**NOTA:** El sistema de filtrado seguirá en funcionamiento después de apagar el sistema de calentamiento.

### Botón de filtrado de agua

Este botón enciende y apaga la bomba de filtrado.

La luz situada encima del botón de filtrado de agua es roja cuando la función está activa.

**NOTA:** La función de tratamiento de aguas duras integrada funciona automáticamente.

### INSTRUCCIONES PARA BOTÓN DE TEMPORIZADOR DE AHORRO ENERGÉTICO

Esta es una función recientemente añadida, diseñada para ayudar a evitar el desperdicio energético mediante el establecimiento de la hora y la duración del ciclo de calentamiento del hidromasaje. De este modo, podrá disfrutar de su hidromasaje a la hora deseada, sin necesidad de dejar encendido el calentador todo el tiempo.

PASO 1: Establecer la duración del calentamiento

1. Pulse el botón hasta que el LED empiece a parpadear.

2. Pulse el botón para ajustar la duración del calentamiento (de 1 a 48 horas).

3. Vuelva a pulsar el botón para confirmar la duración del calentamiento.

PASO 2: Configure el número de horas que deben pasar DESDE AHORA antes de que el calentador se active

1. Después de configurar la duración del calentamiento, el LED empezará a parpadear.

2. Pulse el botón para establecer las horas hasta el momento de activación (De 0 a 99 horas).

3. Vuelva a pulsar el botón o no toque nada durante 10 segundos para confirmar el ajuste. El LED se iluminará sin parpadear, y empezará la cuenta atrás para la activación del calentador.

Para modificar los ajustes: Pulse el botón y utilice el botón o para ajustar los valores. Cancelar los ajustes: Pulse el botón durante 2 segundos.

**NOTA:** Después de realizar los ajustes, la pantalla mostrará la temperatura actual y la hora alternativamente.

### HYDROJET PRO



### HYDROJET



**NOTA:** Los valores de ajuste del temporizador (cantidad de tiempo con el calentamiento encendido) deben ser de 1 a 48 horas. El tiempo previo (el número de horas que deben pasar DESDE AHORA antes de que el calentador se active) debe configurarse con valores de 0 a 99 horas. Si el temporizador se ajusta a 0 horas, significa que la función Temporizador no ha sido establecida.

El temporizador es de uso a la vez: el usuario configura la duración del ciclo de calentamiento y la cantidad de horas desde ahora que el calentador comenzará a funcionar. La función del temporizador NO se repite hasta el establecimiento.

### Alternancia Celsius/Fahrenheit

Se puede mostrar la temperatura en grados tanto Celsius como Fahrenheit.

### Botones de ajuste de la temperatura

Presionar los botones de aumento o descenso de la temperatura hará que el LED parpadee. Cuando esté parpadear, podrá ajustar la temperatura deseada. Si mantiene apretados estos botones, los valores crearán o decrecerán rápidamente. La nueva temperatura deseada permanecerá durante tres segundos en la pantalla LED para confirmarla al nuevo valor.

**NOTA:** La temperatura predefinida inicial es 35°C (95°F).

**NOTA:** Las ajustes de temperatura pueden variar entre los 20°C (68°F) a los 40°C (104°F).

### LED de temporizador de ahorro energético

Si esta luz LED parpadea, significa que usted está estableciendo la duración del calentamiento. La luz se encenderá cuando se inicie el calentamiento. Si esta luz LED parpadea, significa que usted está estableciendo el número de horas DESDE AHORA en las que el calentador se activará. Cuando la luz está encendida, significa que se ha establecido la función de temporizador de ahorro energético.

### Botón de encendido/apagado (On/Off)

Pulse este botón durante 2 segundos para activar los botones del panel de control, la luz se pone de color verde. Pulse este botón durante 2 segundos para desactivar todas las funciones activadas.

### Pantalla LED

Una vez encendido, el LED muestra la temperatura de agua actual automáticamente. Después de 72 horas de filtrado (sin utilizar la función de temporizador de ahorro energético), la bomba entrará en modo hibernación y parpadeará la señal "ff" ("End") con la temperatura actual del agua. Cuando la bomba está hibernando las funciones de calentamiento y filtrado del agua estarán inutilizadas. Para volver a activar la bomba, pulse el botón de bloqueo / desbloqueo durante 3 segundos.

**NOTA:** La velocidad de calentamiento del agua podría cambiar en las circunstancias siguientes:

• Cuando la temperatura exterior es inferior a 15°C (59°F)

• Si la cubieta no está colocada cuando la función de calentamiento está activa.

**NOTA:** Para visualizar la temperatura actual del agua, ponga en funcionamiento el sistema de filtrado durante un minuto por lo menos. La temperatura del agua obtenida con un termómetro externo podría diferir de la temperatura mostrada en el panel del hidromasaje debido al diferente posicionamiento de los dispositivos de medición.

## Alarmas

Causas	Motivos	Soluciones
Los sensores de caudal de agua funcionan sin presión en el botón de filtrado o calentamiento.	1. Los indicadores de los sensores de caudal de agua no bajaron y no se posicionaron correctamente. 2. Los sensores de caudal de agua están rotos.	1. Desenchufe la bomba, golpee suavemente el lateral de la bomba y vuelva a enchufar. 2. Póngase en contacto con su centro de servicio postventa de Bestway local para solicitar instrucciones.
Después del arranque o durante las funciones de filtrado y/o calentamiento, los sensores de caudal de agua no detectan el caudal de agua.	1. Se olvidó de retirar los 2 tapones de tópe del interior de la piscina. 2. Los cartuchos del filtro están sucios. 3. Active el sistema de filtrado y coloque la mano delante de la tubería de salida en el interior de la piscina para comprobar si sale agua. Si no sale agua, la bomba de agua está rota. 4. Sale agua pero se activa la alarma . Los sensores de caudal de agua están rotos.	1. Quite los dos tapones de tópe antes de iniciar el sistema de calentamiento. Consulte la sección de montaje en el Manual del usuario. 2. Retire el conjunto de filtrado del interior de la piscina y pulse el botón de filtrado o calentamiento. Si no aparece ningún mensaje de alarma, limpie o cambie los cartuchos y vuelva a instalar el conjunto de filtrado en el interior de la piscina. 3. Póngase en contacto con su centro de servicio postventa de Bestway local para solicitar instrucciones.
El termómetro de la bomba indica una temperatura inferior a 4°C (40°F).	1. La temperatura del agua es inferior a 4°C (40°F). 2. Si la temperatura del agua es superior a 7°C (44,6°F), el termómetro de la bomba está roto.	1. El hidromasaje no ha sido diseñado para funcionar con temperaturas del agua por debajo de los 4°C (40°F). Desenchufe la bomba y vuelva a encenderla únicamente cuando la temperatura del agua alcance los 5°C (43°F). 2. Póngase en contacto con su centro de servicio postventa de Bestway local para solicitar instrucciones.
El termómetro de la bomba indica una temperatura superior a 48°C (118°F).	1. La temperatura del agua es superior a 48°C (119°F). 2. Si la temperatura del agua es inferior a 45°C (113°F), el termómetro de la bomba está roto.	1. El hidromasaje no ha sido diseñado para funcionar con temperaturas del agua por encima de los 40°C (104°F). Desenchufe la bomba y vuelva a encenderla únicamente cuando la temperatura del agua sea igual o inferior a 30°C (100°F). 2. Póngase en contacto con su centro de servicio postventa de Bestway local para solicitar instrucciones.
Las conexiones del termómetro de la bomba presentan algún problema.	1. Los conectores del termómetro de la bomba no funcionan correctamente. 2. El termómetro de la bomba está roto.	Póngase en contacto con su centro de servicio postventa de Bestway local para solicitar instrucciones.
Desconexión del disyuntor térmico.	1. La temperatura ambiente es superior a 50°C (122°F) y la bomba se encuentra directamente bajo la luz del sol. 2. El disyuntor térmico está averiado.	1. Desenchufe la bomba y coloque el enchufe en un lugar seco y fresco. Vuelva a encender la bomba únicamente cuando la temperatura del agua sea igual o inferior a 34°C (93,2°F). 2. Póngase en contacto con el servicio postventa de Bestway para solicitar instrucciones.
104°C (219°F) Fallo del fusible.	El fusible está desconectado.	Póngase en contacto con su centro de servicio postventa de Bestway local para solicitar instrucciones.
Línea de señal desconectada.	La línea de señal entre el panel de control y el tablero de alimentación no está bien conectado.	Póngase en contacto con su centro de servicio postventa de Bestway local para solicitar instrucciones.

# MANTENIMIENTO

**NOTA:** Podría ser necesario aplicar aire adicional al hidromasaje de vez en cuando. Los cambios de temperatura del día a la noche cambiarán la presión del hidromasaje, lo que podría causar un cierto desinflado. Siga las instrucciones de montaje y vacíe el hidromasaje antes de volver a inflarlo para alcanzar la presión necesaria.

**PRECAUCIÓN: DEBE ASEGURARSE DE QUE LA BOMBA ESTÁ DESCONECTADA ANTES DE INICIAR EL MANTENIMIENTO DEL HIDROMASAJE.**

## Mantenimiento de la bomba de aire eléctrica

1. Utilice un paño seco para limpiar con cuidado todas las superficies.
2. Guarde en un lugar seco, fresco y fuera del alcance de los niños.

## Mantenimiento del cartucho del filtro

**NOTA:** Para garantizar que el agua del hidromasaje permanece limpia, compruebe y limpie sus cartuchos de filtrado a diario. Siga los pasos siguientes.



**NOTA:** Recomendamos cambiar los cartuchos del filtro cada semana.

## Mantenimiento del agua

Para mantener el agua de su hidromasaje limpia, es necesario tener un equilibrio químico. Solamente limpiar el cartucho de filtro no es suficiente para este fin. Consulte las siguientes recomendaciones:

### Utilizar productos químicos en tableta (no incluidas)

(Referencia: ácidos isocianúricos 3-6g)



### Utilizar productos químicos líquidos (no incluidas)

(Consulte las instrucciones del producto químico adquirido)



**NOTA:** Recomendamos que se duche antes de usar SaluSpa. Los productos cosméticos, lociones y otros residuos de la piel pueden degradar rápidamente la calidad del agua.

**NOTA:** Retire el dispensador químico del hidromasaje cuando el hidromasaje esté siendo usado.

**IMPORTANTE:** Después de realizar el mantenimiento químico y antes de utilizar el hidromasaje, utilice un kit de pruebas (no incluido) para comprobar la composición química del agua.

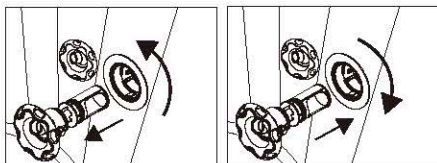
Recomendamos que mantenga el agua según las indicaciones de la tabla siguiente.

pH	Alcalinidad total	Cloro libre
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

**NOTA:** Los daños que puedan resultar de un desequilibrio químico no están cubiertos por la garantía. Los productos químicos para piscinas son potencialmente tóxicos y deben manejarse con cuidado. Existen riesgos graves para la salud derivados de los vapores químicos y del incorrecto etiquetado y almacenamiento de los recipientes de productos químicos. Consulte con su proveedor local de piscinas para solicitar información sobre el mantenimiento químico. Siga atentamente las instrucciones del fabricante de los productos químicos. El daño al hidromasaje que pueda resultar del uso incorrecto de los productos químicos y la incorrecta gestión del agua del hidromasaje no está cubierto por la garantía.

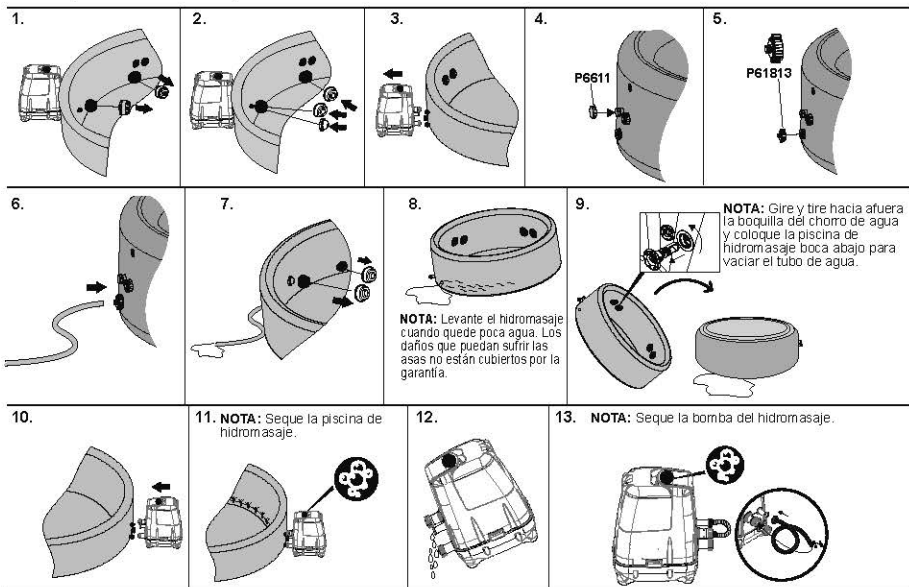
## Mantenimiento de la boquilla de chorro de agua

1. Gire hasta que escuche un "clic", y saque la boquilla de chorro de agua para limpiarla.
2. Inserte y gire en sentido horario para volver a colocarla.



## Vaciar el hidromasaje

**NOTA:** Las ilustraciones se incluyen únicamente a título indicativo. Puede que no se correspondan con el producto real. No a escala.



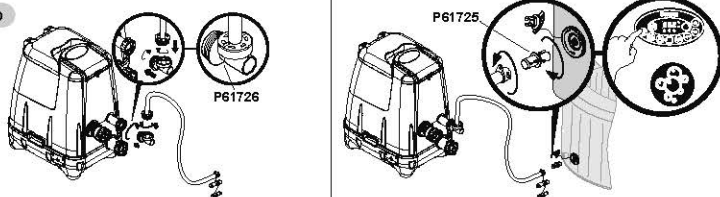
**Limpiar el hidromasaje** Los residuos de detergente y los sólidos disueltos de los trajes de baño y los productos químicos podrían acumularse en las paredes del hidromasaje. Utilice agua y jabón para limpiar las paredes y después aclárelas abundantemente.

**NOTA:** NO utilice cepillos duros o productos de limpieza abrasivos.

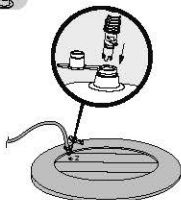
## DESHINCHADO



### HYDROJET PRO



### Cubierta



### Reparación del hidromasaje

#### Para la cubierta inflable del hidromasaje

Si el hidromasaje presenta alguna rotura o algún pinchazo, use el parche de alta resistencia incluido.

1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

#### Para el revestimiento del hidromasaje

Si el hidromasaje presenta alguna rotura o algún pinchazo, use el parche de reparación de PVC incluido y cola (no incluida) siguiendo los pasos siguientes.


1. Limpie y seque la zona que desea reparar.
2. Recorte el parche de PVC incluida para obtener el tamaño adecuado.
3. Utilice cola (no incluida) para recubrir un lado del parche recortado. Compruebe que la cola esté distribuida de forma homogénea.
4. Espere 30 segundos y aplique el parche encolado sobre la zona dañada.
5. Elimine cualquier burbuja de aire que pudiera haber quedado atrapada debajo del parche y presione con firmeza durante dos minutos.
6. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.
7. El producto ya vuelve a estar listo para su uso. Repita este proceso si apareciesen nuevas fugas.

## Almacenamiento de SaluSpa

Antes de guardarlo, asegúrese de que el hidromasaje y la bomba estén completamente secos. Esto es esencial para alargar la vida útil del hidromasaje. Recomendamos utilizar la bomba para secar con aire el hidromasaje, la bomba y las tuberías. Retire los conjuntos de filtro y deseche los cartuchos de filtro usados. Vuelva a conectar los dos tapones de tope en las válvulas de entrada y salida del hidromasaje. Se recomienda que guarde el hidromasaje dentro de su confección original en un lugar cálido y seco.

**NOTA:** El plástico se vuelve quebradizo y frágil cuando queda expuesto a temperaturas bajo cero. La congelación puede dañar seriamente el hidromasaje. Una preparación para el invierno incorrecta del hidromasaje puede dejar sin validez su garantía.

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS** Bestway se esfuerza por ofrecer los hidromasajes que causen menos problemas del mercado. Si experimenta cualquier tipo de problema, no dude en ponerse en contacto con Bestway o con su vendedor autorizado. Aquí encontrará algunos consejos útiles para ayudarle a diagnosticar y corregir algunas causas de problemas comunes.

Problemas	Eventuales causas	Soluciones
La bomba no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fallo eléctrico</li> <li>- Circuitos eléctricos rotos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe la fuente de alimentación</li> <li>- Póngase en contacto con su centro de servicio posventa de Bestway local para solicitar instrucciones</li> </ul>
La bomba no calienta adecuadamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperatura ajustada demasiado baja</li> <li>- Cartucho de filtro sucio</li> <li>- Circuito término cortocircuitado</li> <li>- Fallo en el elemento de calentamiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajuste el sistema de calentamiento a una temperatura más alta (consulte la sección Funcionamiento de la bomba)</li> <li>- Limpie/sustituya el cartucho de filtrado, consulte la sección sobre limpieza y sustitución del cartucho de filtrado</li> <li>- Vuelva a encender la bomba únicamente cuando la temperatura del agua sea igual o inferior a 38°C (100°F) (consulte la sección de Funcionamiento de la bomba)</li> <li>- Póngase en contacto con su centro de servicio posventa de Bestway local para solicitar instrucciones</li> </ul>
El sistema de masaje no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La bomba de aire se ha sobrecalentado</li> <li>- El sistema de masaje se detiene automáticamente</li> <li>- La bomba de aire está rota</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desenchufe la bomba y espere dos horas hasta que la bomba se enfríe. Inserte el enchufe y pulse el botón del sistema masaje</li> <li>- Pulse el botón del sistema masaje para reactivarlo</li> <li>- Póngase en contacto con su centro de servicio posventa de Bestway local para solicitar instrucciones</li> </ul>
Los adaptadores de bomba no están a nivel respecto a los adaptadores de hidromasaje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Una característica del PVC es que cambia de forma, algo perfectamente normal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Puede elevar la bomba a un trozo de madera o cualquier otro tipo de material aislante para poner a nivel los adaptadores de la bomba respecto a los adaptadores del hidromasaje</li> </ul>
Fuga en la piscina hidromasaje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El hidromasaje presenta alguna rotura o algún pinchazo</li> <li>- La válvula de aire está suelta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Use el parche de reparación incluido</li> <li>- Cubra la válvula de aire con agua jabonosa para comprobar si está dejando escapar el aire. Si así fuera, utilice la llave proporcionada para ajustar la válvula de aire siguiendo estos pasos:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desinfe el hidromasaje</li> <li>2. Sostenga con una mano la parte posterior de la válvula de aire del interior de la pared del hidromasaje y gire la tuerca en sentido horario</li> </ol> </li> </ul>
El agua no está limpia	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tiempo de filtrado insuficiente</li> <li>- Cartucho de filtro sucio</li> <li>- Mantenimiento del agua incorrecto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aumente el tiempo de filtrado</li> <li>- Limpie/sustituya el cartucho de filtrado, consulte la sección sobre limpieza y sustitución del cartucho de filtrado</li> <li>- Consulte las instrucciones del fabricante de los productos químicos</li> </ul>
Error al realizar el test GFCI	Su hidromasaje es defectuoso	Póngase en contacto con su centro de servicio posventa de Bestway local y devuelva el hidromasaje
El sistema HydroJet no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La bomba de agua se ha sobrecalentado</li> <li>- La bomba de agua está rota</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desenchufe la bomba y espere dos horas hasta que la bomba se enfríe. Enchufe y vuelva a intentarlo</li> <li>- Póngase en contacto con su centro de servicio posventa de Bestway local para solicitar instrucciones</li> </ul>
El panel de control no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El panel de control tiene un bloqueo automático, que se activa al cabo de 5 minutos de inactividad. La pantalla LED tiene un icono:  Si el icono de bloqueo está resaltado, el panel de control está bloqueado.</li> <li>- El panel de control no está activado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Para desbloquear el panel de control, pulse el botón  durante 3 segundos</li> <li>- Si el panel de control no se desbloquea, reinicie la bomba: desenchufe y vuelva a enchufar la bomba</li> <li>- Pulse el botón de encendido/apagado (on/off) durante 2 segundos</li> <li>- Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicios posventa de Bestway local para solicitar instrucciones</li> </ul>
¿Qué tipo de tratamientos químicos deberían utilizarse para el mantenimiento del agua?	Consulte con su proveedor local de tratamientos químicos para solicitar información al respecto. Siga atentamente las instrucciones del fabricante de los productos químicos.	
Hay fugas de agua en los adaptadores entre la bomba y el hidromasaje	Inserte los tres tapones tope en los puertos del hidromasaje para evitar que escape el agua y desconecte la bomba. Compruebe y asegúrese de que las juntas estén correctamente colocadas en el interior de los adaptadores de bomba. Si faltan juntas o no están instaladas correctamente, póngase en contacto con el centro de servicios posventa de Bestway local para solicitar instrucciones. Si las juntas están correctamente colocadas en posición, vuelva a conectar la bomba al hidromasaje y apriete los adaptadores a mano.	




# Bestway®

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

## SalüSpa™

Manual Do Usuário

Visite o canal da Bestway no YouTube 

**PARA VÍDEOS COM INSTRUÇÕES  
POR FAVOR VISITE**

[www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support)



## CONTENIDO

1. Instruções de segurança .....	P35
2. Módulo .....	P39
3. Funcionamento .....	P40
4. Manutenção .....	P41
5. Resolução de problemas .....	P44

# ATENÇÃO INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Quando utilizar este equipamento eléctrico devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

## LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES.

**ATENÇÃO - PARA REDUZIR EVITAR O RISCO DE DANOS**, não permita que crianças usem este produto salvo se supervisionadas de perto a todo o momento. É fornecido um conector de cabo nesta unidade para ligar no mínimo um condutor de cobre sólido 6 AWG (13.3 mm<sup>2</sup>) entre esta unidade e qualquer equipamento de metal, revestimento metálico ou equipamento eléctrico, tubagem de água metálica ou conduta à distância de 1.5 m (5 pés) da unidade.

**PERIGO** - Risco de dano.

a) Substitua um cabo danificado imediatamente.

b) Não enterre o cabo.

c) Ligue apenas a uma tomada de tipo terra com ligação à terra.

**ATENÇÃO** - Este produto é fornecido com um disjuntor de falha a terra integrado na ficha de alimentação na extremidade do cabo. O GFCl deve ser testado antes de cada utilização. Com o produto a funcionar, prima o botão de teste no GFCl e o produto não deve funcionar. Prima o botão reset no GFCl e o produto deve agora funcionar normalmente. Quando o produto não funciona desta forma, existe uma corrente de terra a fluir o que indica a possibilidade de um choque eléctrico. Desligue a alimentação até que a falha tenha sido identificada e corrigida.

**PERIGO** - Risco de Afogamento Acidental. Deve ser prestada uma extrema atenção para evitar acesso não autorizado pelas crianças. Para evitar acidentes, não permita que crianças usem a Spa a menos que alguém tome conta delas constantemente.

**PERIGO** - Risco de Dano. Os acessórios de sucção neste spa são dimensionados para se adequarem ao fluxo de água específico criado pela bomba. Caso surja a necessidade de substituir os acessórios de sucção ou a bomba, certifique-se que as taxas de fluxo são compatíveis. Nunca opere o spa caso os acessórios de sucção estejam partidos ou em falta. Nunca substitua um acessório de sucção por um classificado para uma taxa de fluxo inferior à do acessório de sucção original.

**PERIGO** - Risco de Choque Eléctrico. Instale a pelo menos 1.5 m (5 pés) de distância de quaisquer superfícies metálicas. Como alternativa, um spa pode ser instalado a menos de 1,5 m de superfícies metálicas caso cada superfície metálica esteja permanentemente ligada por um condutor de cobre sólido de no mínimo 6 AWG (13.3 mm<sup>2</sup>) ao cabo conector na caixa terminal que é fornecida para esse fim.

**PERIGO** - Risco de Choque Eléctrico. Não permita qualquer aparelho eléctrico, tal como um candeeiro, telefone, rádio ou televisão a menos de 1.5 m (5 pés) de um spa.

**ATENÇÃO** - Para reduzir evitar o risco de danos:

a) A água na Spa nunca deve exceder 40°C (104°F). As temperaturas da água entre 38°C (100°F) e 40°C são consideradas seguras para um adulto saudável. Temperaturas da água mais

- baixas são recomendadas para crianças e quando o uso da Spa exceder 10 minutos.
- b) Uma vez que as temperaturas muito altas podem potencialmente causar danos ao feto, durante os primeiros meses de gestação, durante a gestação ou se a mulher desconfiar que está grávida deve limitar a temperatura da água da Spa a 38°C (100°F).
  - c) Antes de entrar num spa, o utilizador deve medir a temperatura da água com um termómetro preciso já que a tolerância dos dispositivos de regulação da temperatura da água varia.
  - d) O uso de álcool, drogas ou medicamentos antes ou durante o uso da Spa pode levar ao estado de inconsciência com risco de afogamento.
  - e) Pessoas obesas e pessoas com histórico de problemas cardíacos, problemas de hipotensão ou hipertensão, problemas no sistema circulatório ou diabetes devem consultar um médico antes de usar a Spa.
  - f) Pessoas que usam medicamentos devem consultar um médico antes de usar a Spa uma vez que a medicação pode levar ao adormecimento enquanto outras medicações podem afetar o batimento cardíaco, pressão arterial e circulação.

**ATENÇÃO: PARA EVITAR RISCOS DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO USE A SPA QUANTO ESTIVER CHOVENDO.**

**ATENÇÃO:** A água normalmente atrai a atenção das crianças; Sempre coloque a tampa da Spa depois de usá-la.

**ATENÇÃO: PARA REDUZIR EVITAR O RISCO DE DANOS:** Nunca adicione água que esteja a uma temperatura superior a 40°C (104°F) ao Spa.

**CONSULTE O SEU MÉDICO PARA RECOMENDAÇÕES.**

**CUIDADO:** A Spa não deve ser abastecida ou deixar que a sua temperatura seja inferior a 4°C (40°F).

**CUIDADO:** Não use a Spa quando estiver sozinho.

**CUIDADO:** Sempre entre e saia da Spa vagarosamente e com cuidado. Superfícies molhadas podem ser escorregadias.

**CUIDADO:** Para evitar danos à bomba, a Spa nunca deve ser colocada em funcionamento a menos que esteja cheia de água.

**CUIDADO:** Deixe a Spa imediatamente se estiver se sentindo não muito bem ou com sonolência.

**NOTA:** Por favor examine o equipamento antes do uso. Notifique sempre o serviço de assistência ao cliente elencado neste manual se houver partes danificadas ou em falta no momento da compra. Verifique se os componentes do equipamento representam os modelos que você quer comprar.

## **SALVE ESSAS INSTRUÇÕES**

**ATENÇÃO:** AS CRIANÇAS NÃO DEVEM USAR SPAS OU BANHEIRAS DE HIDROMASSAGEM SEM SUPERVISÃO POR ADULTOS.

**ATENÇÃO:** NÃO USE SPAS OU BANHEIRAS DE HIDROMASSAGEM SALVO SE TODAS AS PROTEÇÕES DE SUÇÃO ESTIVEREM INSTALADAS PARA EVITAR O APRISIONAMENTO DO CABELO OU PARTES DO CORPO.

**ATENÇÃO:** AS PESSOAS QUE USEM MEDICAMENTOS E/OU TENHAM UM HISTORIAL MÉDICO ADVERSO DEVEM CONSULTAR UM MÉDICO ANTES DE USAR UM SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM.

**ATENÇÃO:** PESSOAS COM DOENÇAS INFECCIOSAS NÃO DEVEM USAR UM SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM.

**ATENÇÃO:** PARA EVITAR FERIMENTOS, TENHA CUIDADO QUANDO ENTRAR OU SAIR DO SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM.

**ATENÇÃO:** NÃO USE DROGAS OU ÁLCOOL ANTES OU DURANTE A UTILIZAÇÃO DO SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM PARA EVITAR A PERDA DE CONSCIÊNCIA E POSSÍVEL AFOGAMENTO.

**ATENÇÃO:** AS MULHERES GRÁVIDAS OU QUE POSSAM ESTAR GRÁVIDAS DEVEM CONSULTAR UM MÉDICO ANTES DE USAR UM SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM.

**ATENÇÃO:** A TEMPERATURA DA ÁGUA SUPERIOR A 38 °C PODE SER PREJUDICIAL PARA A SUA SAÚDE.

**ATENÇÃO:** ANTES DE ENTRAR NO SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM, MEÇA A TEMPERATURA DA ÁGUA COM UM TERMÓMETRO PRECISO.

**ATENÇÃO:** NÃO USE UM SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM IMEDIATAMENTE APÓS EXERCÍCIO FÍSICO EXTENUANTE.

**ATENÇÃO:** A IMERSÃO PROLONGADA NUM SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM PODE SER PREJUDICIAL PARA A SUA SAÚDE.

**ATENÇÃO:** NÃO PERMITA APARELHOS ELÉCTRICOS (TAIS COMO UM CANDEEIRO, TELEFONE, RÁDIO OU TELEVISÃO) A MENOS DE 1.5 M DESTA SPA OU BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM.

**CUIDADO:** MANTENHA A QUÍMICA DA ÁGUA DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES DO FABRICANTE.

**MONTAGEM: A ETIQUETA DE AVISO FORNECIDA**

# **ATENÇÃO**

## **REDUZA O RISCO DE ELECTROCUSSÃO**

1. NUNCA COLOQUE UM APARELHO ELÉCTRICO A MENOS DE 1.5 METROS DO SPA.

## **REDUZA O RISCO DE AFOGAMENTO DE CRIANÇAS**

1. SUPERVISE AS CRIANÇAS A TODO O MOMENTO.
2. PRENDA A TAMPA DO SPA APÓS CADA UTILIZAÇÃO.

## **REDUZA O RISCO DE SOBREAQUECIMENTO**

1. VERIFIQUE JUNTO DE UM MÉDICO ANTES DO USO CASO ESTEJA GRÁVIDA, SEJA DIABÉTICO, TENHA SAÚDE FRACA OU ESTEJA SUJEITO A TRATAMENTO MÉDICO.
2. SAIA IMEDIATAMENTE SE SE SENTIR DESCONFORTÁVEL, TONTO OU SONOLENTO. O CALOR DO SPA PODE CAUSAR HIPERTERMIA E INCONSCIÊNCIA.
3. O CALOR DO SPA EM CONJUNTO COM ALCOOL, DROGAS OU MEDICAMENTOS PODE CAUSAR INCONSCIÊNCIA.

**QUANDO ESTIVER GRÁVIDA, A IMERSÃO EM ÁGUA QUENTE DURANTE LONGOS PERÍODOS PODE SER PREJUDICIAL PARA O FETO. MEÇA A TEMPERATURA DA ÁGUA ANTES DE ENTRAR.**

1. NÃO ENTRE PARA O SPA CASO ESTE ESTEJA MAIS QUENTE QUE 100°F (38°C)
2. NÃO FIQUE NO SPA DURANTE MAIS DO QUE 10 MINUTOS.

**NOTA:** A etiqueta de aviso deve ser colocada próximo do spa numa posição legível durante a utilização do seu spa.

1. Remova a etiqueta de aviso do kit de acessórios.
2. Descole com cuidado a etiqueta de aviso.
3. Cole a etiqueta de aviso.

Para encomendar a etiqueta de aviso, por favor contacte o seu serviço Pós-Venda Bestway local.

**AVISO PARA A BOMBA DE AR ELÉCTRICA (Para o Palm Springs HydroJet)**

1. O tempo de funcionamento do motor não deve exceder os 20 minutos. O operador deve permitir que o motor arrefeça durante 10 minutos entre cada utilização.
2. Este aparelho possui uma ficha polarizada (uma lâmina é mais larga que a outra.) Para reduzir o risco de choque eléctrico, esta ficha está concebida para encaixar de uma única forma numa tomada polarizada, se a ficha não encaixar totalmente na tomada, guarde a ficha, caso esta ainda não encaixe, contacte um electricista qualificado. Não tente contornar esta funcionalidade de segurança.

3. Apenas para utilização por adultos.
4. As portas de enchimento e esvaziamento devem ser mantidas desobstruídas durante a utilização.
5. O produto deve ser armazenado num local seco.
6. Respeite as normas de eliminação locais quando descartar a bomba.

## ATENÇÃO:

PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA A ÁGUA OU CHUVA.

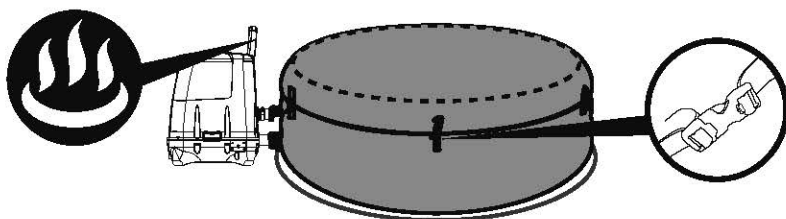
APENAS PARA USO NO INTERIOR.

APENAS PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA.

## IMPORTANTE !

Para atingir 40°C (104°F), a duração do aquecimento é baseada na temperatura inicial da água e na temperatura ambiente, os dados abaixo servem apenas como referência. Para apresentar a temperatura actual da água, opere o sistema de filtro durante pelo menos um minuto.

Temperatura Ambiente	Temperatura da Água	Definir Temperatura	Duração do Aquecimento
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	32 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	26 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	20 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	14 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	9 h



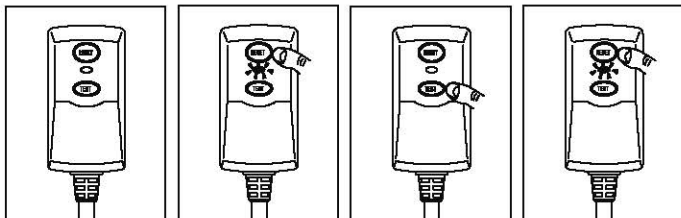
Certifique-se que protege o SPA com a cobertura sempre que a função de aquecimento estiver activa. Se não cobrir o SPA, a duração de aquecimento necessário irá aumentar. Por favor não utilize o SPA quando a temperatura ambiente for inferior a 39°F.

## GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESPECIFICAÇÕES	HYDROJET	HYDROJET PRO
Taxa de Potência	110-120V CA, 12A a 20°C	110-120V CA, 12A a 20°C
Potência do Elemento de Aquecimento	11.3A a 68°F	11.3A a 68°F
Potência da Bomba de Filtro	0.7A	0.7A
Potência do Tubo de Massagem	-	6.5A
Potência da Bomba de Jato	12A	12A
Sistema de Água Suave	1A	1A

# Teste da Bomba

## Teste GFCI



1. Ligue o GFCI numa tomada.
2. Prima o botão reset, o indicador fica vermelho.
3. Pressione o botão de teste, o indicador desliga-se.
4. Pressione o botão reset novamente, a luz indicadora ficará vermelha.
5. Pressione o botão "Ligar/Desligar" durante 2 segundos, a sua bomba está pronta a utilizar.



**AVISO:** A ficha GFCI deve ser testada antes de cada utilização para evitar o risco de choque eléctrico.

**AVISO:** Antes de inserir a ficha numa tomada, certifique-se que a frequência da corrente da tomada é adequada à bomba.

## MÓDULO

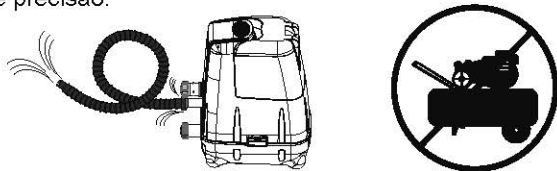
**NOTA:** Apenas o spa Hydro-Jet Pro possui o botão do sistema massage. Durante o enchimento, irá notar que existe ar a ser expelido a partir da área de ligação da mangueira de ar à bomba, isto é normal e previne danos devido a um excesso de enchimento.

**NOTA:** Não utilize um compressor de ar para encher a piscina.

**NOTA:** Não arraste a piscina em terrenos acidentados, já que isto pode causar danos ao forro da piscina.

**NOTA:** O tempo de enchimento é apenas para referência.

**NOTA:** O manómetro de pressão serve apenas para fins de enchimento, e o valor apresentado no mesmo é somente para referência. Não deve ser utilizado como um instrumento de precisão.

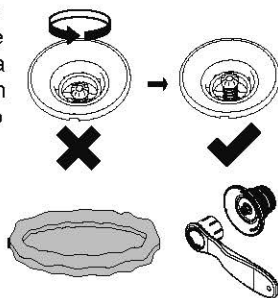


### Verificação da Válvula de Ar

Verifique sempre a válvula de ar cuidadosamente antes do enchimento, para garantir que não existe nenhuma fuga de ar. Se a válvula de ar estiver solta, utilize a chave fornecida para apertar a válvula, seguindo os seguintes passos: Com uma mão, segure a parte de trás da válvula de ar pelo lado interno da parede do spa, e rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio.

### NOTA:

1. Não aperte demasiado.
2. Não ajuste o conector da válvula de ar quando o spa estiver em utilização.



## Por favor consulte a página de instruções fornecida

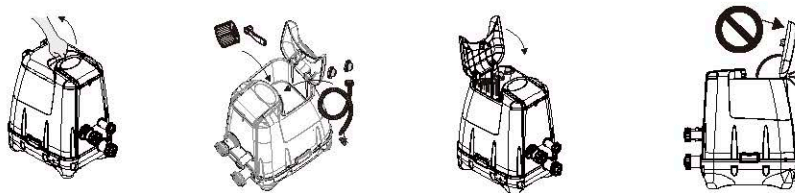
A hipertermia ocorre quando a temperatura interna do corpo alcança um nível vários graus acima da temperatura normal do corpo de 37°C (98.6°F). Os sintomas da hipertermia incluem um aumento da temperatura interna do corpo, tonturas, letargia, sonolência e desmaios. Os efeitos da hipertermia incluem a falha de percepção do calor, falha em reconhecer a necessidade de sair do spa ou banheira de hidromassagem; inconsciência do perigo imediato; danos fetais em mulheres grávidas; incapacidade física em sair do spa ou da banheira de hidromassagem; e inconsciência resultando em perigo de afogamento.

**ATENÇÃO: O USO DE ÁLCOOL OU DROGAS PODE AUMENTAR GRANDEMENTE O RISCO DE HIPERTERMIA FATAL EM BANHEIRAS DE HIDROMASSAGEM OU SPAS.**

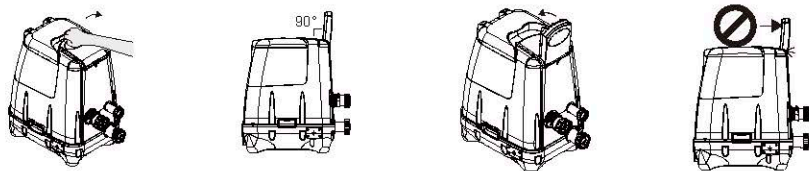
**ATENÇÃO: A TEMPERATURA DA ÁGUA SUPERIOR A 38°C (100°F) PODE SER PREJUDICIAL PARA A SUA SAÚDE.**

### FUNCIONAMENTO

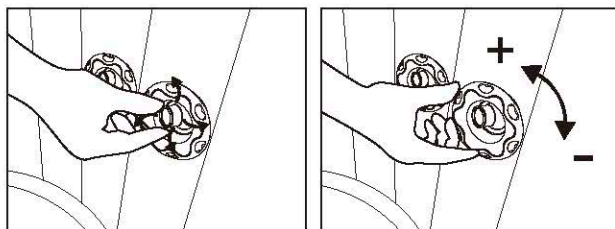
1.



2.



3. Ajuste do Bocal de Jacto



### Botão Biquear/Desbiquear

A bomba sub-bloqueia após 5 minutos. A luz LED fica mais escura quando a bomba está bloqueada (nenhuma função está ativada). Para bloquear ou desbloquear a bomba, coloque um dedo sobre o botão de bloqueio/desbloqueio durante 3 segundos.

### Botão do Sistema Massage (Para o Hydro-Jet Pro)

Utilize este botão para ativar o sistema de massagem, que se desliga automaticamente após 30 minutos. A luz localizada acima do botão do Sistema a massagem fica vermelha quando ativo.

**IMPORTANTE:** Não ligue o sistema massage quando o spa estiver coberto. O ar pode acumular-se no interior do spa e causar danos irreversíveis à cobertura e às peças corporais.

**NOTA:** Os sistemas de aquecimento e massagem funcionam em conjunto para criar uma calorosa experiência de massagem.

### Botão do Sistema HydroJet

Este botão liga e desliga a bomba de água. A luz acima do botão do sistema HydroJet apresenta-se vermelha quando ativada.

**NOTA:** O sistema irá desligar-se automaticamente após 1 hora.

**NOTA:** Não opere o Sistema HydroJet a seco.

### Botão do Aquecimento

Utilize este botão para activar o sistema de aquecimento. Quando a luz localizada acima do botão de aquecimento estiver vermelha, significa que o sistema de aquecimento está activo.

Quando a luz estiver verde, significa que a água está em temperatura definida e o sistema de aquecimento está em repouso.

**NOTA:** Caso o sistema de aquecimento seja activado, o sistema de filtração amansa automaticamente.

**NOTA:** Depois de desligar o sistema de aquecimento, o sistema de filtração continuará a funcionar.

### Botão do Filtro de Água

Este botão liga e desliga a bomba do filtro.

A luz localizada acima do Botão do Filtro de Água fica vermelha quando está activa.

**NOTA:** A função de tratamento de água dura integrada funciona automaticamente.

### INSTRUÇÕES PARA BOTÃO DE TEMPERATURA DE ECONOMIA DE ENERGIA

Esta é uma função recém adicionada, concebida para ajudar a evitar desperdício de energia definindo o tempo e duração do ciclo de aquecimento para o spa.

Esta forma, pode desativar do seu spa a qualquer momento que deseje, sem ter de desligar o aquecedor sempre ligado.

**PA S50 1:** Defina a duração do aquecimento

1. Pressione o **LED** botão da unidade e **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** botão para ajustar a duração do aquecimento (De 1-48 horas).

3. Pressione o **LED** botão novamente para confirmar a duração do aquecimento.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

**PA S50 2:** Defina o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor deve ser activado

1. Depois de definir a duração do aquecimento, o **LED** começa a piscar.

2. Pressione o **LED** ou **LED** para ajustar as horas até o momento de activação (De 0-99 horas).

3. Pressione o **LED** ou **LED** novamente ou basta não tocar em nada durante 10 segundos para confirma de feição. O **LED** ou **LED** irá ficar ligado fixo e a contagem decrescente para a activação do aquecedor será iniciada.

### HYDROJET PRO



### HYDROJET



**NOTA:** O ajuste do temporizador (quantidade de tempo com o aquecedor LIGADO) pode ser definido entre 1 a 48 horas; Ajuste do tempo de reserva (o número de horas A PARTIR DE A GDR quando o aquecedor começará a funcionar) pode ser definido entre 0 a 99 horas. Caso o temporizador seja definido para 0 horas, isso significa que a função do temporizador não está definida.

Note que o temporizador é de utilização única - o utilizador define a duração do ciclo de aquecimento e quantas horas a partir de agora o ciclo de aquecimento é iniciado. O temporizador NÃO repete até ser reiniciado.

### Alternar entre Celsius/Fahrenheit

A temperatura pode ser exibida quer em Celsius, quer em Fahrenheit.

### Botões de Ajuste da Temperatura

Se pressionar os botões de Aumento ou Diminuição da Temperatura o LED irá piscar. Enquanto estiver a piscar, pode ajustar a configuração de temperatura pretendida. Se pressionar estes botões durante algum tempo, os valores irão aumentar ou diminuir rapidamente. A nova configuração da temperatura pretendida irá permanecer no ecrã LED durante 3 segundos para confirmar o novo valor.

**NOTA:** A temperatura padrão é de 35°C (95°F).

**NOTA:** O ajuste da temperatura varia entre 20°C (68°F) e 40°C (104°F).

### LED do Temporizador de Poupança de Energia

Se pressionar os botões de Aumento ou Diminuição da Temperatura, a luz LED piscará. Nesta altura pode ajustar a temperatura para a configuração desejada. Se manter os botões pressionados, os valores da temperatura irão aumentar ou diminuir rapidamente. A nova configuração de temperatura desejada irá permanecer no ecrã LED durante 3 segundos para que possa confirmar o novo valor.

### Botão Ligar/Desligar

Pressione este botão durante 2 segundos para ativar os botões do painel de controlo e a luz ficará verde. Pressione este botão durante 2 segundos para desligar todas as funções atuais no momento.

### Ecrã LED

Uma vez ligado, o LED apresenta automaticamente a temperatura actual da água.

Depois de 72 horas de filtração (sem utilizar a função do temporizador de poupança de energia), a bomba irá liberar e abrir a palveta "Fim" juntamente com a temperatura actual da água. Quando a bomba está em hibernação, as funções de aquecimento e de filtração de água estão inativas. Para reativar a bomba pressione o botão bloquear/desbloquear durante 3 segundos.

**NOTA:** Ataxa de aquecimento da água pode sofrer alterações nas condições mencionadas abaixo:

- Quando a temperatura exterior for inferior a 15°C (59°F).

- Se a cobertura não estiver posicionada quando o função de aquecimento for activada.

**NOTA:** Para apresentar a temperatura actual da água, opere o sistema de filtro durante pelo menos um minuto. A temperatura da água, quando medida por um termómetro externo, pode variar relativamente à temperatura apresentada no painel do spa devido à divergência entre os locais do SP A onde a medição é realizada.

## Alarmas

Causas	Motivos	Soluções	
<b>E01</b>	Os sensores de fluxo de água funcionam sem necessidade de pressionar o botão do filtro ou do aquecimento.	1. As bandeiras dos sensores de fluxo de água não voltaram à posição correta. 2. Os sensores de fluxo de água estão avariados.	1. Desligue a bomba, lute no lado da bomba firmemente (mas não de forma violenta), e volte a ligá-la. 2. Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções.
<b>E02</b>	Depois de começar ou durante as funções de filtração ou de aquecimento, os sensores de fluxo de água não detectam o fluxo de água.	1. Esqueça-se de remover as 2 coberturas dos tampões do interior da piscina. 2. Os cartuchos de filtro estão sujos. 3. Active o sistema de filtração ou de calor e coloque a mão em frente do tubo de saída no interior da piscina, para verificar se consegue sentir a água a fluir. a. Caso não haja fluxo de água, significa que a bomba de água está avariada. b. Se a água fluir mas o alarme <b>E02</b> surgir, significa que os sensores de fluxo de água estão avariados.	1. Remova as duas coberturas dos tampões antes de iniciar o sistema de aquecimento. Consulte a secção "Temperatura" no Manual do Utilizador. 2. Remova o conjunto de filtro do interior da piscina e pressione o botão do filtro ou do aquecimento. Se não surgir nenhum alarme, limpe ou troque os cartuchos do filtro e instale novamente o conjunto de filtro no interior da piscina. 3. Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções.
<b>E03</b>	O termómetro da bomba indica que a temperatura da água é inferior a 4°C (40°F).	1. A temperatura da água é inferior a 4°C (40°F). 2. Se a temperatura da água for superior a 7°C (44,6°F), significa que o termómetro da bomba está avariado.	1. O spa não foi concebido para funcionar com água a temperaturas inferiores a 4°C (40°F). Desligue a bomba e reinicie apenas quando a temperatura da água alcançar os 6°C (43°F). 2. Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções.
<b>E04</b>	O termómetro da bomba indica que a temperatura da água é superior a 48°C (119°F).	1. A temperatura da água é superior a 48°C (119°F). 2. Se a temperatura da água for inferior a 45°C (113°F), significa que o termómetro da bomba está avariado.	1. O spa não foi concebido para funcionar com água a temperaturas superiores a 40°C (104°F). Desligue a bomba e reinicie apenas quando a temperatura da água alcançar os 30°C (100°F) ou inferior. 2. Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções.
<b>E05</b>	As ligações do termómetro da bomba estão com problemas.	1. Os conectores do termómetro da bomba não estão a funcionar devidamente. 2. O termómetro da bomba está avariado.	Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções.
<b>E08</b>	O disjuntor térmico foi activado.	1. A temperatura ambiente é superior a 50°C (122°F) ou a bomba está sob luz solar directa. 2. O disjuntor térmico está avariado.	1. Desligue a bomba e coloque a ficha num local seco e fresco. Reinicie a bomba apenas quando a temperatura da água alcançar os 34°C (93,2°F) ou inferior. 2. Contacte o seu serviço local de Pós-Vendas Bestway para obter instruções.
<b>E09</b>	104°C (219°F) Falha de fusível.	O fusível está desligado.	Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções.
<b>E13</b>	Cabo de sinal desligado.	O cabo de sinal entre o painel de controlo e o quadro de alimentação não está bem ligado.	Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas local da Bestway para instruções.

# MANUTENÇÃO

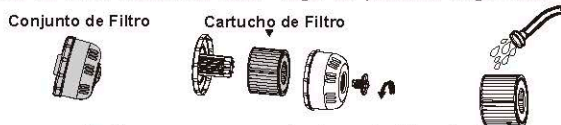
**NOTA:** O seu spa necessita de ar adicional de vez em quando. Alterações térmicas entre o período do dia e da noite irão causar alterações na pressão do spa, o que pode causar alguma perda de ar. Por favor siga as instruções de Montagem e drene o spa antes de encher até à pressão necessária exata. **CUIDADO: DEVE CERTIFICAR-SE QUE A BOMBA ESTÁ DESLIGADA ANTES DE INICIAR A MANUTENÇÃO DO SPA.**

## Manutenção da Bomba de Ar Eléctrica

1. Utilize um pano seco para limpar cuidadosamente todas as superfícies.
2. Armazene num local fresco e seco e fora do alcance das crianças.

## Manutenção do Cartucho de Filtro

**NOTA:** Para garantir que a água do seu spa permanece limpa, verifique e limpe os seus cartuchos de filtro todos os dias - siga os passos seguintes.



**NOTA:** Recomendamos que substitua os seus cartuchos de filtro todas as semanas.

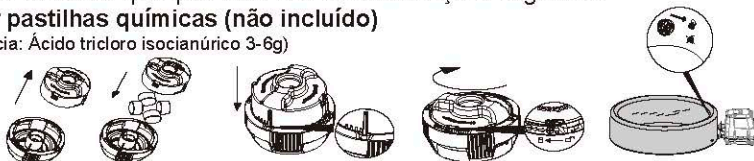
## Manutenção da Água

Para manter a água do seu SPA limpa, é necessário um equilíbrio químico. A simples limpeza do cartucho de filtro não é suficiente para esta finalidade.

Por favor consulte qualquer uma das recomendações seguintes:

### Utilizar pastilhas químicas (não incluído)

(Referência: Ácido tricloro isocianúrico 3-6g)



### Utilizar líquidos químicos (não incluído)

(Consulte as instruções dos químicos líquidos adquiridos)



**NOTA:** Recomendamos que tome um banho antes de utilizar o seu SaluSpa. Os produtos cosméticos, loções e outros resíduos presentes na pele podem degradar rapidamente a qualidade da água.

**NOTA: Retire o doseador de químicos do spa quando este estiver em utilização.**

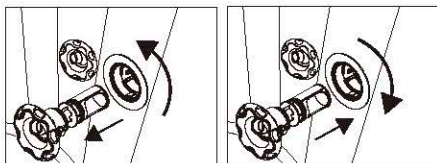
**IMPORTANTE:** Após efectuar a manutenção química e antes de utilizar o spa, utilize um kit de teste (não incluído) para testar a química da água. Recomendamos que mantenha a sua água de acordo com a tabela seguinte.

pH	Alcalinidade Total	Cloro Livre
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

**NOTA:** Os danos resultantes de desequilíbrio químico não são abrangidos pela garantia. Os químicos da piscina são potencialmente tóxicos e devem ser manuseados com cuidado. Os vapores químicos e a rotulagem e armazenamento incorrectos de recipientes químicos acarretam riscos graves para a saúde. Por favor consulte o seu retalhista local de abastecimento de piscinas para mais informações acerca da manutenção química. Preste especial atenção às instruções do fabricante do químico. Os danos no spa resultantes da utilização indevida de químicos e manutenção negligente da água do spa não são abrangidos pela garantia.

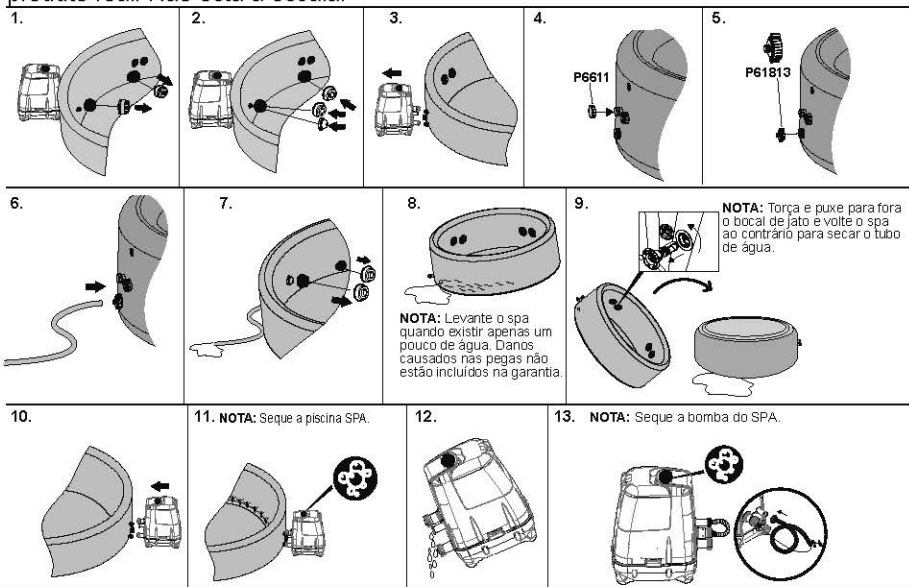
## Manutenção do Bocal de Jacto

1. Rode até ouvir um clique, e puxe para fora o Bocal de Jacto para limpar os detritos.
2. Insira e rode no sentido dos ponteiros do relógio para o recolocar.



## Drenagem do Spa

**NOTA:** Os desenhos servem apenas para fins ilustrativos. Pode não ilustrar o produto real. Não está à escala.



## Limpeza do spa

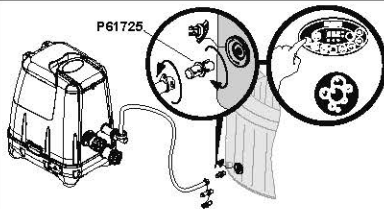
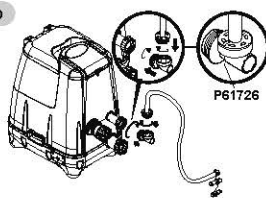
Os resíduos de detergentes e sólidos dissolvidos provenientes de fatos de banho e químicos podem acumular-se nas paredes do spa. Utilize sabão e água para limpar as paredes e enxágue cuidadosamente.

**NOTA:** NÃO utilize escovas duras ou produtos abrasivos.

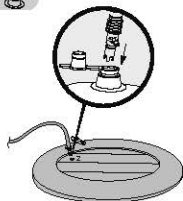
## ESVAZIAR



### HYDROJET PRO



### Cobertura



### Reparação do Spa

#### Para a cobertura insuflável do Spa

Se o spa estiver rasgado ou furado, utilize o remendo de reparação fornecido.

1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descole cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Aguarde 30 minutos antes de encher.

#### Para o forro do Spa

Se o spa estiver rasgado ou furado, utilize o remendo de reparação de PVC fornecido e cola (não incluída), e siga os seguintes passos:


1. Limpe e seque a área a ser reparada.
2. Corte o remendo de PVC fornecido ao tamanho adequado.
3. Utilize cola (não incluída) para revestir um dos lados do remendo que acabou de cortar. Certifique-se que a cola está distribuída de forma uniforme.
4. Aguarde 30 segundos e depois cole o remendo que cortou sobre a área danificada.
5. Alise qualquer bolha de ar que possa ter ficado aprisionada por baixo e pressione firmemente durante dois minutos.
6. Aguarde 30 minutos antes de encher.
7. O produto está novamente pronto a usar. Repita este processo caso ocorram novas fugas.

## Armazenamento do SaluSpa

Antes do armazenamento, certifique-se que o spa e a bomba estão completamente secos. Isto é fundamental para prolongar a vida do spa. Recomendamos que utilize a bomba para secar o spa, a bomba e os tubos. Remova os conjuntos de filtro e elimine os cartuchos de filtro usados. Volte a prender as duas coberturas dos tampões nas válvulas de entrada e saída do spa. Recomenda-se que armazene o spa na sua embalagem original e num local quente e seco.

**NOTA:** O plástico torna-se frágil e susceptível a quebras quando exposto a temperaturas abaixo de zero. O frio pode danificar gravemente o spa. Uma protecção de Inverno inapropriada do seu spa pode invalidar a sua garantia.

**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS** A Bestway esforça-se por fornecer os spas mais livres de problemas do mercado. Se tiver quaisquer problemas, não hesite em contactar a Bestway ou o seu revendedor autorizado. Seguem-se algumas dicas úteis para o ajudar a diagnosticar e rectificar algumas fontes de problemas.

Problemas	Causas Possíveis	Soluções
A bomba não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falha de energia</li> <li>- Circuitos de alimentação avariados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique a fonte de alimentação</li> <li>- Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções</li> </ul>
A bomba não aquece de forma adequada	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A temperatura definida é muito baixa</li> <li>- Cartucho de Filtro Sujo</li> <li>- O disjuntor térmico é activado</li> <li>- O elemento de aquecimento falhou</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Defina o sistema de aquecimento para uma temperatura mais elevada (consulte a secção de Funcionamento da Bomba)</li> <li>- Limpe/substitua o Cartucho de Filtro (consulte a secção de Limpeza e Substituição do Cartucho de Filtro)</li> <li>- Reinicie a bomba apenas quando a temperatura da água alcançar os 38°C (100°F) ou inferior (consulte a secção de Funcionamento da Bomba)</li> <li>- Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções</li> </ul>
O sistema de massagem não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A Bomba de Ar está a sobreaquecer</li> <li>- A massagem pára automaticamente</li> <li>- A Bomba de Ar está avariada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desligue a bomba e aguarde 2 horas até a bomba arrefecer. Insira a ficha e pressione o botão do sistema massage</li> <li>- Pressione o botão do sistema massage para reativar</li> <li>- Contacte o seu Centro de Serviço Pós-Vendas Bestway local para obter instruções</li> </ul>
Os adaptadores da bomba não estão nivelados com os adaptadores do spa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uma característica do PVC é que muda de forma, o que é normal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Eleve a bomba com madeira ou outro tipo de material isolador para nivelar os adaptadores da bomba com os adaptadores do spa</li> </ul>
Fugas na piscina Spa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- O Spa está rasgado ou furado</li> <li>- A válvula de ar está solta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilize o remendo fornecido</li> <li>- Utilize água e sabão, cubra a válvula de ar para verificar se existe uma fuga de ar, em caso afirmativo, utilize a chave fornecida para prender a válvula de ar seguindo estes passos:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Esvazie o SPA</li> <li>2. Com uma mão, segure a parte de trás da válvula de ar pelo lado interno da parede do spa, e rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio</li> </ol> </li> </ul>
Água não está limpa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tempo de filtração insuficiente</li> <li>- Cartucho de Filtro Sujo</li> <li>- Manutenção inadequada da água</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aumente o tempo de filtração</li> <li>- Limpe/substitua o Cartucho de Filtro (consulte a secção de Limpeza e Substituição do Cartucho de Filtro)</li> <li>- Consulte as instruções do fabricante do químico</li> </ul>
O teste PRCD falhou	Existe um defeito no seu spa	Contacte o Centro de Serviço de Pós-Vendas local da Bestway e devolva o SPA
O sistema HydroJet não funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A bomba de água está a sobreaquecer</li> <li>- A bomba de água está avariada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desligue a bomba e aguarde 2 horas até a bomba arrefecer. Ligue e tente novamente.</li> <li>- Contacte o seu Centro de Serviço de Pós-Vendas local da Bestway para instruções</li> </ul>
O painel de controlo não está a funcionar	<ul style="list-style-type: none"> <li>- O painel de controlo tem uma função de bloqueio automático, que é ativado após 5 minutos de inatividade. O ecrã LED tem um ícone:  Se o ícone de bloqueio estiver destacado, o painel de controlo está bloqueado</li> <li>- O painel de controlo não está ativado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Para desbloquear o painel de controlo, pressione o botão  durante 3 segundos. Se o painel de controlo não desbloquear, reinicie a bomba - desligue e ligue a bomba</li> <li>- Pressione o botão ligar/desligar durante 2 segundos</li> <li>- Se o problema persistir, por favor contacte o Centro de Serviço de Pós-Vendas local da Bestway para instruções</li> </ul>
Que tipo de químicos devem ser utilizados para a manutenção da água?	Por favor contacte o seu fornecedor local de químicos para mais informações sobre a manutenção química. Preste atenção às instruções químicas do fabricante.	
Existe uma fuga de água nos adaptadores entre a bomba e o spa	Insira os três tampões nas entradas do spa para impedir a fuga de água e desligue a bomba. Verifique e certifique-se que as vedações estão colocadas corretamente no interior dos adaptadores de bomba. Se as vedações estiverem em falta ou não estiverem instaladas corretamente, por favor contacte o seu Centro de Serviço de Pós-Vendas local da Bestway para instruções. Se as vedações estiverem posicionadas corretamente, ligue novamente a bomba ao spa e aperte os adaptadores manualmente.	